

# Einhell

## TS 230/1

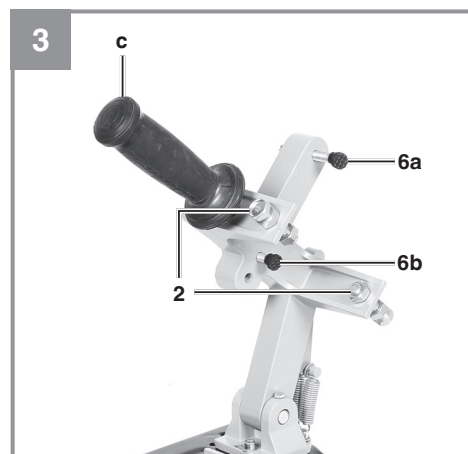
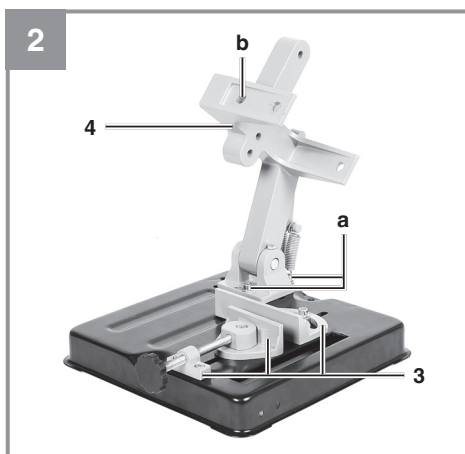
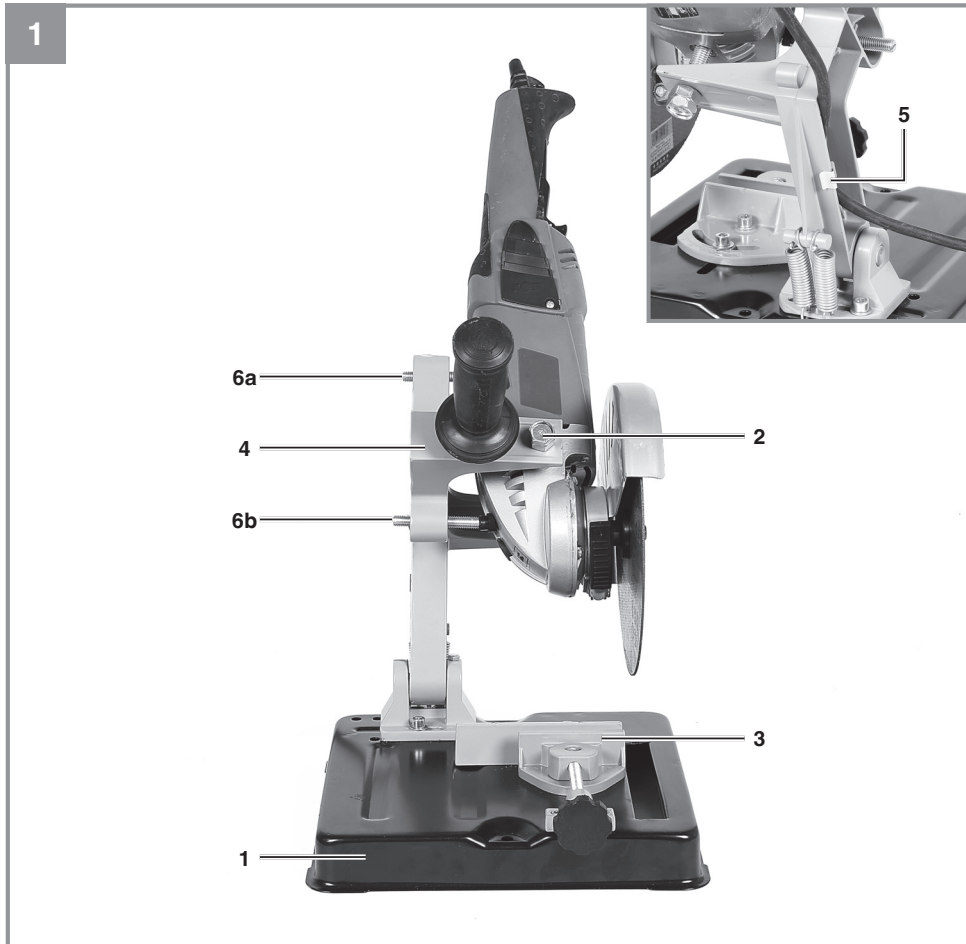
- 
- DK/** Original betjeningsvejledning  
**N** Overskæringsstander til vinkelsliber
- S** Original-bruksanvisning  
Kapstativ för vinkelslip
- FIN** Alkuperäiskäyttöohje  
Kulmahiomakoneen katkaisuteline
- RUS** Оригинальное руководство по эксплуатации  
Стойка для разрезания для угловой шлифовальной машинки

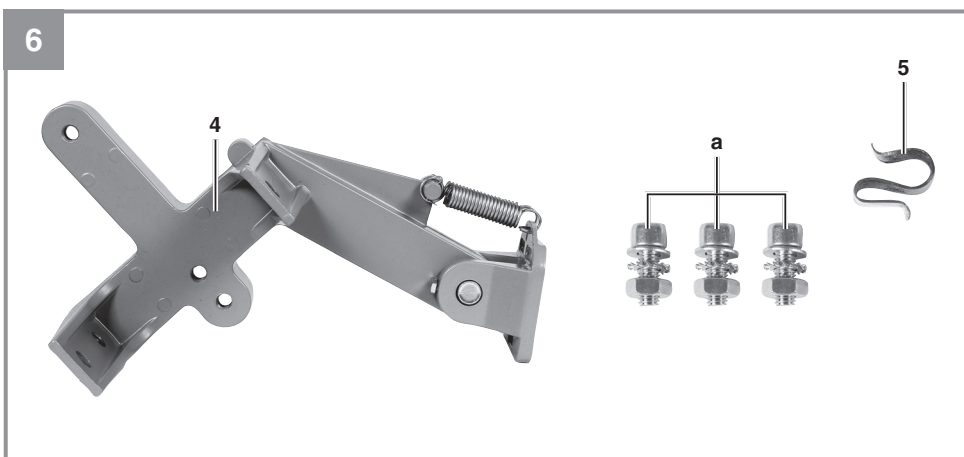
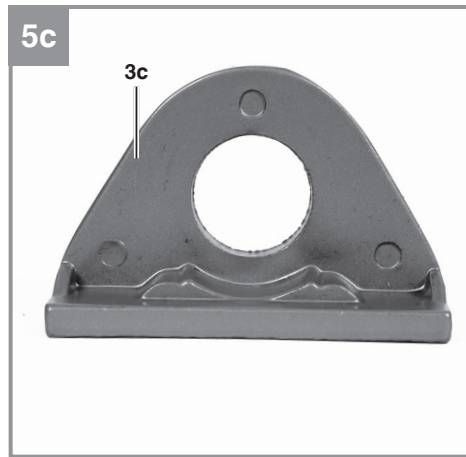
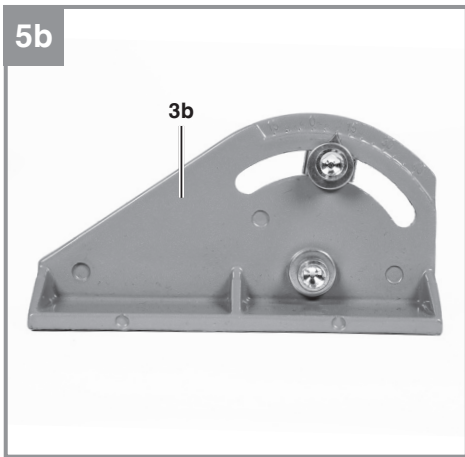
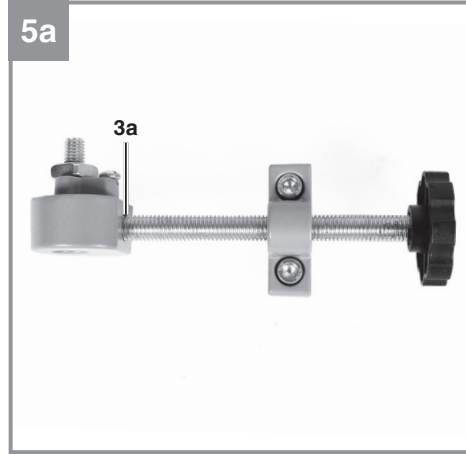


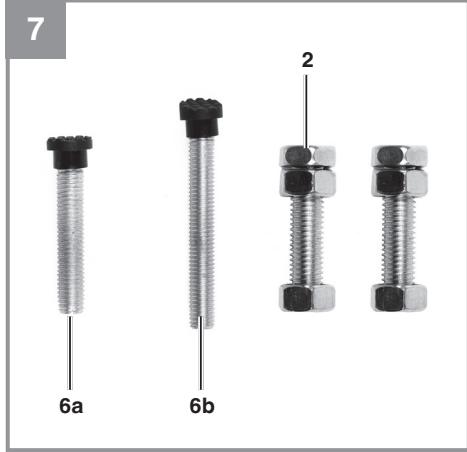
---

Art.-Nr.: 44.310.51

I.-Nr.: 11017









**Fare!** - Læs betjeningsvejledningen for at reducere risikoen for personskade.



**Forsigtig! Brug høreværn.** Støjudviklingen fra maskinen kan forårsage høretab.



**Forsigtig! Brug støvmaske.** Ved bearbejdning af træ og andre materialer kan der dannes sundhedsskadeligt støv. Der må ikke arbejdes i asbestholdigt materiale!



**Forsigtig! Brug beskyttelsesbriller.** Gnister, som opstår under arbejdet, eller splinter, spån og støv, som står ud fra maskinen, kan forårsage synstab.



Bær beskytteshandsker.



Maskinen må kun betjenes af en person ad gangen.



Hold hænderne borte fra bevægelige dele på maskinen.

**Fare!**

Ved brug af el-værktøj er der visse sikkerhedsforanstaltninger, der skal respekteres for at undgå skader på personer og materiel. Læs derfor betjeningsvejledningen / sikkerhedsanvisningerne grundigt igennem. Opbevar betjeningsvejledningen et praktisk sted, så du altid kan tage den frem efter behov. Husk at lade betjeningsvejledningen / sikkerhedsanvisningerne følge med værktøjet, hvis du overdrager det til andre. Vi fraskriver os ethvert ansvar for skader på personer eller materiel, som måtte opstå som følge af, at anvisningerne i denne betjeningsvejledning, navnlig vedrørende sikkerhed, tilsidesættes.

**1. Sikkerhedsanvisninger****Advarsel!**

Læs alle sikkerhedsanvisninger, anvisninger, illustrationer og tekniske data, som dette el-værktøj er udstyret med. Følges de efterfølgende anvisninger ikke, kan dette føre til elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser. Alle sikkerhedsanvisninger og øvrige anvisninger skal opbevares for senere brug.

**1) Sikkerhedsanvisninger til overskærings-slibemaskiner**

- a) **Personen, inklusiv dig selv, skal opholde sig uden for den roterende slibeskives niveau.** Beskyttelseskappen skal beskytte brugeren mod brudstykker og vilkårlig kontakt med slibeskiven.
- b) **Brug kun bundede, forstærkede eller diamantbesatte skæreskiver til el-værktøjet.** Selv om tilbehøret kan fastgøres til el-værktøjet, er dette ingen garanti for en sikker anvendelse.
- c) **Indsatsværktøjets omdrejningstal skal være mindst lige så højt som det maksimale omdrejningstal, der er angivet på el-værktøjet.** Tilbehør, som drejer hurtigere end tilladt, kan bryde og slynges ud i rummet.
- d) **Slibeskiver må kun anvendes i overensstemmelse med anbefalingerne. For eksempel: Slib aldrig med en skæreskives sideflade.** Skæreskiver er beregnet til materialeafrømning med kanten af skiven. En kraftpåvirkning ind på siden af sådanne slibeskiver kan bevirke, at de bryder.
- e) **Spændeflanger skal være ubeskadigede og have den rigtige størrelse og form**

**i forhold til den valgte slibeskive.** Formålesegne flanger støtter slibeskiven og nedsætter dermed risikoen for brud på slibeskiven.

- f) **Indsatsværktøjets tykkelse og udvendige diameter skal svare til el-værktøjets målangivelser.** Indsatsværktøj med forkerte mål kan ikke afskærmes eller kontrolleres tilstrækkeligt.
- g) **Slibeskiver og flanger skal passe nøjagtigt på el-værktøjets slibespindel.** Indsatsværktøj, som ikke passer nøjagtigt til el-værktøjets slibespindel, drejer uregelmæssigt, vibrerer meget kraftigt og kan føre til, at du mister kontrollen.
- h) **Brug ikke beskadigede slibeskiver. Kontroller altid før brug slibeskiverne for skårrede kanter og revner. Hvis el-værktøjet eller slibeskiven falder ned, skal du kontrollere for skader; indsæt eventuelt en intakt slibeskive.** Når du har kontrolleret og indsat slibeskiven, skal du lade maskinen køre med maksimalt omdrejningstal i et minut; alle personer, inklusiv dig selv, skal opholde sig uden for den roterende slibeskives niveau. Beskadigede slibeskiver vil oftest bryde under denne testkørsel.
- i) **Bær personligt beskyttelsesudstyr. Brug komplet dækkende ansigtssvævn, øjenvævn eller sikkerhedsbriller, alt efter arbejdets art. Brug om nødvendigt støvmaske, hørevævn, sikkerhedshandsker eller særligt forklæde, som holder små slibe- og materialepartikler væk.** Øjenværnet skal beskytte mod fremmedlegemer, der kan blive slynget ud i luften ved de forskellige former for arbejde. Støv- eller åndedrætsvævn skal filtrere det støv, der opstår under arbejdet. Støjpåvirkning over længere tid vil kunne resultere i nedsat hørelse.
- j) **Sørg for, at andre personer befinder sig i sikker afstand af arbejdsområdet. Enhver der betræder arbejdsområdet, skal bære personligt beskyttelsesudstyr.** Brudstykker fra arbejdsemnet eller brækket indsatsværktøj kan slynges ud og forårsage kvæstelser også uden for selve arbejdsområdet.
- k) **Hold tilslutningsledningen væk fra roterende indsatsværktøj.** Hvis du mister kontrollen over maskinen, kan tilslutningsledningen blive skåret over eller trukket ind, og din hånd eller arm vil kunne blive trukket ind i det roterende indsatsværktøj.
- l) **Rengør med jævne mellemrum el-værktøjets ventilationsprækker.** Motorblæse-

ren trækker støv ind i kabinettet – en tæt ansamling af metalstøv udgør en elektroteknisk risiko.

- m) **Benyt ikke el-værktøjet i nærheden af brændbare materialer. Brug ikke el-værktøjet, hvis det står på en brændbar overflade som f.eks. træ.** Disse materialer vil kunne blive antændt af gnister.
- n) **Undlad brug af indsatsværktøj, som kræver flydende kølemidler.** Brug af vand eller andre flydende kølemidler kan føre til elektrisk stød.

## 2) Tilbageslag og relevante sikkerhedsanvisninger

Tilbageslag er den pludselige reaktion, der opstår, når en roterende skæreskive hæfter sig fast eller helt blokerer. Fasthægtning eller blokering fører til abrupt standsning af det roterende indsatsværktøj. Derved slynges en ukontrolleret vinkelsliber opad hen imod brugeren.

Hvis f.eks. en skæreskive hæfter sig fast i arbejdsområdet eller blokerer, kan kanten på skæreskiven, som dykker ned i arbejdsområdet, hænge fast og herved kaste skæreskiven op eller forårsage et tilbageslag. Dette kan eventuelt også føre til, at skæreskiver brækker over.

Tilbageslag skyldes forkert håndtering af el-værktøjet. Tilbageslag kan imødegås ved bestemte sikkerhedsforanstaltninger, som beskrevet nedenfor.

- a) **Hold godt fast i el-værktøjet, og bring din krop og dine arme i en position, som gør dig i stand til at modstå kraftpåvirkningen fra tilbageslag.** Ved at træffe egnede sikkerhedsforanstaltninger kan brugeren beherske tilbageslags- og reaktionskræfter.
- b) **Hold dig væk fra området foran og bag ved den roterende skæreskive.** Under et tilbageslag bevæges vinkelsliberen opad hen imod brugeren.
- c) **Brug hverken kæde-, træsnit- eller takket savklinge, heller ikke segmenterede diamanter med mere end 10 mm brede afstande.** Indsatsværktøj af den art vil oftest medføre tilbageslag eller tab af kontrol over el-værktøjet.
- d) **Undgå, at skæreskiven blokerer og at presse for hårdt. Undgå alt for dybe snit.** Overbelastning af skæreskiven vil øge kraftpåvirkningen og risikoen for at skiven sætter sig fast eller blokerer, hvilket kan føre til tilbageslag eller brud på slibeskiven.
- e) **Hvis skæreskiven kommer i klemme, eller du afbryder arbejdet, skal du slukke mas-**

**kinen og holde vinkelsliberen i ro, indtil skiven står stille.** Forsøg aldrig at trække en skæreskive ud af snittet, mens den roterer, da det vil kunne resultere i tilbageslag. Find årsagen til, at skiven er i klemme, og afhjælp problemet.

- f) **Tænd ikke for el-værktøjet igen, så længe det befinder sig i arbejdsområdet.** Lad skæreskiven nå sit fulde omdrejningstal, inden du forsigtigt fortsætter skæreprcessen. Ellers kan skiven hæfte sig fast, springe ud af arbejdsområdet eller forårsage tilbageslag.
  - g) **Store arbejdsområder skal støttes af for at nedsætte risikoen for tilbageslag som følge af, at skæreskiven kommer i klemme. Store arbejdsområder kan bøje ned under deres egen vægt.** Arbejdsområdet skal støttes af på begge sider af skiven, både i nærheden af snittet og ved kanten.
1. Overhold for din egen sikkerheds skyld sikkerhedsanvisningerne, der gælder for overskæringsstanderen, el-værktøjet og skæreskiven.
  2. Overskæringsstanderen skal altid fastgøres sikkert og fast til arbejdsbænken, så den er vandret og står stabilt.
  3. Arbejdsstedet skal holdes rent og være godt belyst.
  4. Undgå abnorme kropsholdninger. Sørg for at stå stabilt, og hold en god balance.
  5. Brug aldrig maskinen i nærheden af letantændelige materialer, gasser eller væsker.
  6. Brug sikkerhedsbriller, ansigtsskærm, åndedrætsmaske, forklæde, sikkerhedssko, lange, tætsiddende arme og handsker.
  7. Hold børn på god afstand. Lad ikke andre, navnlig børn, berøre værktøjet. Hold andre på afstand af arbejdsområdet.
  8. Arbejd aldrig uden slibeskivebeskyttelse og standardmæssig gnistbeskyttelse.
  9. Beskyttelsesordninger skal blive på deres plads; kontroller jævnligt, at de virker.
  10. Kontroller altid skæreskiven for evt. revner eller beskadigelser. Erstat straks en revnet eller beskadiget skæreskive.
  11. Sikr før ibrugtagningen, at skæreskiven ikke berører værktøjet.
  12. Kontroller med regelmæssige mellemrum, at alle skruer, møtrikker og bolte er monteret fast.
  13. Kontroller, at netledningen er på sikker afstand af skæreskive og arbejdszone.
  14. Anvend ikke overskæringsstanderen til el-værktøj med for høj effekt.

15. Brug kun skæreskiver til metal.
16. Sikr, at skæreskiven bevæger sig lodret i forhold til fundamentpladen.
17. Sikr emnet omhyggeligt. Det skal spændes lige og fast i for at undgå mulige bevægelser og skæve positioner i slutningen af snittet.
18. Forsøg ikke at skære emner, som er for store til overskæringsstanderen.
19. Sikr, at skæreskiven er standset helt, før emnet fjernes, før et nyt emne spændes i eller vinklen indstilles.
20. Stik aldrig fingrene ind bag ved eller ved siden af skæreskiven.
21. Værktøj, som kører, må ikke efterlades uden opsyn. Sluk maskinen, når du forlader den.
22. Husk at trække stikket ud af stikkontakten før vedligeholdelse og værktøjsskift, og når du ikke arbejder med maskinen.
23. Undgå utilsigtet start. Kontroller, at afbryderen er slået fra, inden du sætter stikket i stikkontakten.
24. Brug aldrig rundsavblade eller keramiske skiver
25. Kontroller inden du begynder arbejdet, at maskinen sidder godt fast i holderen i overensstemmelse med anvisningerne.
26. Brug aldrig hænderne eller andre genstande til at holde skiven.
27. Overbelast ikke værktøjet, lad skiven arbejde uden at trykke.
28. Kontroller, at alle dele er monterede. Bemærk her diverse anvisninger, navnlig vedrørende sikkerhed. Brug ikke maskinen, hvis den ikke er samlet komplet.
29. Brug ikke tilbehør og el-værktøj til formål eller arbejde, det ikke er beregnet til.
30. Kontroller, at tilbehøret er helt intakt. Kontroller også, at bevægelige dele, opspændings- og beskyttelsesanordninger fungerer fejlfrit.
31. Vær altid årvågen. Vær hele tiden opmærksom på, hvad du gør. Brug din sunde fornuft. Arbejd ikke med værktøjet, hvis du er ukoncentreret.
32. Overskæringsstanderen er beregnet til at skære i jernmetal. Forsøg ikke at skære i træ, mursten eller andre materialer, der ikke er egnede.
33. Når en ny skæreskive er monteret, må du ikke stille dig i skivens skæreretning. Lad maskinen køre i ca. et minut, før du går i gang med at arbejde. Har skiven en ikke synlig brist eller fejl, ville skiven eksplodere under et minut.
34. Opbevar værktøjet et sikkert sted. Ubenyttede maskiner skal opbevares et tørt, aflåst sted uden for børns rækkevidde.
35. Bær egnet arbejdstøj. Tøj skal sidde tæt ind til kroppen, ingen smykker; fyldigt tøj eller smykker vil kunne blive trukket ind af bevægelige dele. Brug af skridsikkert fodtøj anbefales. Brug håret, hvis du har langt hår.
36. Husk at tage værktøjsnøgler ud. Kontroller, inden du tænder, at nøgler og indstillingsværktøj er fjernet.

## 2. Produktbeskrivelse og leveringsomfang

### 2.1 Oversigt over produktet

1. Fundamentplade
2. Fastgørelsesskruer til vinkelsliber
3. Emnets spændeanordning (3a, 3b, 3c)
4. Svingarm
5. Kabelholder
6. Justeringskruger til vinkelsliber

### 2.2 Leveringsomfang

Kontroller på grundlag af det beskrevne leveringsomfang, at varen er komplet. Hvis nogle dele mangler, bedes du senest inden 5 hverdage efter købet af varen henvende dig til vores servicecenter eller det sted, hvor du har købt varen, med forevisning af gyldig købskvittering. Vær her opmærksom på garantioversigten, der er indeholdt i serviceinformationerne bagest i vejledningen.

- Åbn pakken, og tag forsigtigt maskinen ud af emballagen.
- Fjern emballagematerialet samt emballage- og transportsikringer (hvis sådanne forefindes).
- Kontroller, at der ikke mangler noget.
- Kontroller maskine og tilbehør for transportskader.
- Opbevar så vidt muligt emballagen indtil garantiperiodens udløb.

#### Fare!

**Maskinen og emballagematerialet er ikke legetøj! Børn må ikke lege med plastikposer, folier og smådele! Fare for indtagelse og kvælning!**

- Original betjeningsvejledning



### 3. Formålsbestemt anvendelse

Overskæringsstanderen er beregnet til overskæring af metal i forbindelse med en vinkelsliber (skæreskive-diameter 230 mm)

Saven må kun anvendes i overensstemmelse med dens tiltænkte formål. Enhver anden form for anvendelse er ikke tilladt. Vi fraskriver os ethvert ansvar for skader, det være sig på personer eller materiel, som måtte opstå som følge af, at maskinen ikke er blevet anvendt korrekt. Ansvarret bæres alene af brugeren/ejeren.

Bemærk, at vore produkter ikke er konstrueret til erhvervsmæssig, håndværksmæssig eller industriel brug. Vi fraskriver os ethvert ansvar, såfremt produktet anvendes i erhvervsmæssigt, håndværksmæssigt, industrielt eller lignende øjemed.

### 4. Tekniske data

Skivediameter: ..... 230 mm  
 Vinkelsliber maks.: ..... 6 kg  
 Emne maks.: ..... 50 mm  
 Vægt: ..... 2,94 kg

#### Støjudvikling og vibration skal begrænses til et minimum!

- Brug kun intakte og ubeskadigede maskiner.
- Vedligehold og rengør maskinen med jævne mellemrum.
- Tilpas arbejds måden efter maskinen.
- Overbelast ikke maskinen.
- Lad i givet fald maskinen underkaste et eftersyn.
- Sluk maskinen, når den ikke benyttes.
- Bær handsker.

#### Forsigtig!

##### Tilbageværende risici

**Også selv om du betjener el-værktøjet forskriftsmæssigt, er der stadigvæk nogle risikofaktorer at tage højde for. Følgende farer kan opstå, alt efter el-værktøjets type og konstruktionsmåde:**

1. Lungeskader, såfremt der ikke bæres egnet støvmaske.
2. Høreskader, såfremt der ikke bæres egnet høreværn.
3. Helbredsskader, som følger af hånd-arm-vibration, såfremt værktøjet benyttes over et længere tidsrum eller ikke håndteres og vedli-

geholdes forskriftsmæssigt.

### 5. Før ibrugtagning

Inden du slutter høvlen til strømforsyningsnettet, skal du kontrollere, at dataene på mærkepladen stemmer overens med netdataene.

#### Advarsel!

**Træk altid stikket ud af stikkontakten, inden du foretager indstillinger på høvlen.**

#### 5.1 Montering af overskæringsstander (billeder 2-7)

- Fastgør svingarmen (4) på grundpladen (1) med de tre skruer (a).
- Fastgør så emnets spændeanordning (3) på fundamentpladen (1).
- Monter så de to justeringskruer til vinkelsliber (6) og de to fastgørelsesskruer til vinkelsliber (2) (billede 3).
- Standeren skal altid fastgøres sikkert og fast på arbejdsbænken. Placer produktet på en stabil, lige overflade i et godt oplyst område.

#### 5.2 Montering af vinkelsliber på overskæringsstander

Denne overskæringsstander er egnet til vinkelslibere med en skivediameter på 230 mm. Monter vinkelsliberen ved at dreje de to justeringskruer til vinkelsliberen (6) tilbage. Sæt så vinkelsliberen i og fastgør denne med begge fastgørelsesskruer til vinkelsliberen (2).

Drej så justeringskruerne til vinkelsliberen (6) for at fastgøre den til vinkelsliberens krop - for at forhindre vridning. Fastgør så vinkelsliberens kabel i kabelholderen (5) og monter det ekstra håndgreb for vinkelsliberen (c) på svingarmen (b)

### 6. Betjening

Når vinkelsliberen er fastgjort på overskæringsstanderen, kan vinkelsliberen tændes. Tag fat i håndgrebet på vinkelsliberen og før skæreskiven langsomt hen imod emnet. Når emnet berøres, gennemføres snittet med ensartet presstryk. Når snittet er færdigt, stilles vinkelsliberen langsomt tilbage i udgangsposition, før den slukkes.

#### Pas på!

Slip ikke vinkelsliberen med et ryk, da denne så svinger hurtigt tilbage i udgangspositionen pga. fjederkraften, hvilket kan føre til kvæstelser.

## 7. Rengøring, vedligeholdelse og reservedelsbestilling

### Fare!

Træk stikket ud af stikkontakten inden vedligeholdelsesarbejde.

### 7.1 Rengøring

- Hold så vidt muligt beskyttelsesanordninger, luftsprækker og motorhuset fri for støv og snavs. Gnid maskinen ren med en ren klud, eller foretag trykluftudblæsning med lavt tryk.
- Vi anbefaler, at maskinen rengøres hver gang efter brug.
- Rengør af og til maskinen med en fugtig klud og lidt blød sæbe. Undgå brug af rengørings- eller opløsningsmiddel, da det vil kunne ødelægge maskinens kunststofdele. Pas på, at der ikke kan trænge vand ind i maskinens indvendige dele. Trænger der vand ind i et el-værktøj, øger det risikoen for elektrisk stød.

### 7.2 Vedligeholdelse

Der findes ikke yderligere dele, som skal vedligeholdes inde i maskinen.

### 7.3 Reservedelsbestilling:

Ved bestilling af reservedele skal følgende oplyses:

- Savens type.
- Savens artikelnummer.
- Savens identifikationsnummer.
- Nummeret på den nødvendige reservedel.

Aktuelle priser og øvrige oplysninger finder du på internetadressen [www.Einhell-Service.com](http://www.Einhell-Service.com)

## 8. Bortskaffelse og genanvendelse

Produktet leveres indpakket for at undgå transportskader. Emballagen består af råmaterialer og kan genanvendes eller indleveres på genbrugsstation. Produktet og dets tilbehør består af forskelligartede materialer, f.eks. metal og plast. Defekte produkter må ikke smides ud som almindeligt husholdningsaffald. For at sikre en fagmæssig korrekt bortskaffelse skal produktet indleveres på et affaldsdepot. Hvis du ikke har kendskab til lokalt affaldsdepot, så kontakt din kommune.

## 9. Opbevaring

Maskinen og dens tilbehør skal opbevares på et mørkt, tørt og frostfrit sted uden for børns rækkevidde. Den optimale lagertemperatur ligger mellem 5 og 30°C. Opbevar el-værktøjet i den originale emballage.

## Garantibevis

Kære kunde!

Vore produkter er underlagt en streng kvalitetskontrol. Hvis produktet alligevel på et tidspunkt skulle udvise fejl, beklager vi naturligvis dette, i dette tilfælde beder vi dig kontakte vores kundeservice på adressen, som er anført på dette garantibevis. Du kan naturligvis også ringe til os på det anførte servicenummer. For indfrielse af garantikrav gælder følgende:

1. Disse garantibetingelser retter sig udelukkende til forbrugere, dvs. naturlige personer, der hverken vil bruge dette produkt i forbindelse med udøvelse af deres erhvervsmæssige eller andet selvstændigt arbejde. Disse garantibetingelser regulerer ekstra garantiydelse, som nedenstående producent lover købere af sine nye apparater som supplement til den lovfastsatte garanti. Garantibestemmelser fastsat ved lov berøres ikke af nærværende garanti. Vores garantiydelse er gratis.
2. Garantiydelsen dækker udelukkende mangler på et nyt apparat fra nedenstående producent, der skyldes materiale- eller produktionsfejl, og vi har ret til at vælge, om sådanne mangler afhjælpes på produktet, eller om produktet udskiftes.  
Bemærk, at vore produkter ikke er konstrueret til erhvervsmæssig, håndværksmæssig eller faglig brug. Garantien dækker således ikke forhold, hvor produktet er blevet brugt i erhvervsmæssige, håndværksmæssige eller faglige virksomheder eller er blevet udsat for lignende belastning.
3. Garantien dækker ikke følgende:
  - Skader på produktet som følge af tilsidesættelse af montagevejledningens anvisninger eller som følge af usagkyndig installation, tilsidesættelse af brugsanvisningen (f.eks. tilslutning til forkert netspænding eller strømtype) eller tilsidesættelse af vedligeholdelses- og sikkerhedsforskrifter eller som følge af at produktet udsættes for ikke normale miljøbetingelser eller manglende pleje og vedligeholdelse.
  - Skader på produktet som følge af misbrug eller usagkyndig anvendelse (f.eks. overbelastning af produktet eller brug af værktøj eller tilbehør, som ikke er godkendt), indtrængen af fremmedlegemer i produktet (f.eks. sand, sten eller støv, transportskader), brug af vold eller eksterne påvirkninger udefra (f.eks. fordi produktet tabes).
  - Skader på produktet eller dele af produktet, der skyldes almindelig brug, normalt eller andet naturligt slid.
4. Garantiperioden udgør 24 måneder at regne fra købsdatoen. Garantikrav skal gøres gældende inden garantiperiodens udløb og inden for to uger, efter at defekten er blevet konstateret. Garantikrav kan ikke gøres gældende efter garantiperiodens udløb. Reparation eller udskiftning af produktet medfører ikke forlængelse af garantiperioden, heller ikke for eventuelt indbyggede reservedele. Dette gælder også servicearbejder, der foretages på stedet.
5. Hvis du ønsker at gøre brug af garantien, bedes du melde det defekte produkt til: [www.Einhell-Service.com](http://www.Einhell-Service.com). Sørg for at have købskvitteringen eller anden form for dokumentation af købet af det nye apparat ved hånden. Apparater, der sendes ind uden passende dokumentation eller uden typeskilt, er udelukket fra garantiydelsen på grund af manglende identificering. Er defekten omfattet af garantien, vil produktet omgående blive repareret og returneret, eller du vil modtage et helt nyt.

Mod betaling udbedrer vi naturligvis også gerne defekter på produktet, som ikke/ikke længere er omfattet af garantien. Du skal blot indsende produktet til vores serviceadresse.

Hvad angår slid- og forbrugsdele samt manglende dele henviser vi til garantiens indskrænkninger i henhold til serviceinformationerne i nærværende betjeningsvejledning.



**Fara!** - Läs igenom bruksanvisningen för att sänka risken för skador



**Obs! Bär hörselskydd.** Buller kan leda till att hörseln förstörs.



**Obs! Bär dammskyddsmask.** Vid bearbetning av trä och andra material finns det risk för att hälsovådligt damm uppstår. Asbesthaltiga material får inte bearbetas!



**Obs! Använd skyddsglasögon.** Medan du använder elverktyget finns det risk för att gnistor uppstår eller att splitter, spån och damm slungas ut ur verktyget. Dessa kan leda till att du blir blind.



Bär skyddshandskar.



Maskinen får endast betjänas av en person i taget.



Håll undan händerna från maskinens rörliga delar.

**Fara!**

Innan maskinen kan användas måste särskilda säkerhetsanvisningar beaktas för att förhindra olyckor och skador. Läs därför noggrant igenom denna bruksanvisning och dessa säkerhetsanvisningar. Förvara dem på ett säkert ställe så att du alltid kan hitta önskad information. Om maskinen ska överlåtas till andra personer måste även denna bruksanvisning och dessa säkerhetsanvisningar medfölja. Vi övertar inget ansvar för olyckor eller skador som har uppstått om denna bruksanvisning eller säkerhetsanvisningarna åsidosätts.

## 1. Säkerhetsanvisningar

**Varning!**

Läs igenom alla säkerhetsanvisningar, instruktioner, bilder och tekniska data som finns på detta elverktyg. Om nedanstående instruktioner inte beaktas finns det risk för elektriska slag, brand eller allvarliga personskador.

**Spara på alla säkerhetsanvisningar och instruktioner för framtida bruk.**

### 1) Säkerhetsanvisningar för vinkelslipar

- a) **Se till att varken du själv eller andra personer i omgivningen vistas i närheten av den roterande slipskivan.** Skyddskåpan ska skydda användaren mot avbrutna delar och tillfällig kontakt med slivverktyget.
- b) **Använd endast bundna förstärkta eller diamanbestyckade kapskivor för ditt elverktyg.** Även om ett visst tillbehör kan monteras på ditt elverktyg innebär detta inte att det kan användas utan fara.
- c) **Insatsverktygets tillåtna varvtal måste vara minst lika högt som maximalt varvtal som anges på elverktyget.** Tillbehör som kan rotera snabbare än tillåtet kan brytas sönder och slungas ut.
- d) **Slivverktyg får endast användas till rekommenderade användningsmöjligheter. Till exempel: Slipa inte med sidoytorna på en kapskiva.** Kapskivor är avsedda för avslipning av material med skivans kant. Om skivan utsätts för sidoriiktade krafter finns det risk för att den bryts sönder.
- e) **Använd alltid oskadade spännflänsar i rätt storlek och passande form till slipskivan som du har valt ut.** Lämpliga flänsar stöttar upp slipskivan och sänker därmed risken för att skivan bryts sönder.
- f) **Insatsverktygets ytterdiameter och tjocklek måste stämma överens med elverktygets mått.** Felaktigt dimensionerade insatsverktyg kan inte täckas för eller kontrolleras i tillräcklig mån.
- g) **Slipskivor och flänsar ska passa exakt till slippindeln i ditt elverktyg.** Insatsverktyg som inte passar exakt på elverktygets slippindel kommer att rotera ojämnt och vibrera mycket kraftigt. Detta kan leda till att du förlorar kontrollen över elverktyget.
- h) **Använd inga skadade slipskivor. Kontrollera inför varje användning att slipskivorna inte uppvisar några avslagna kanter eller sprickor. Om elverktyget eller slipskivan har fallit i golvet måste du kontrollera om skador har uppstått. Sätt in en ny och oskadad slipskiva vid behov. När du har kontrollerat och monterat slipskivan måste du se till att varken du själv eller andra personer i omgivningen vistas i närheten av den roterande slipskivan. Låt maskinen köra med sitt högsta varvtal i 1 minut. I de flesta fall kommer skadade slipskivor att brytas sönder under detta test.**
- i) **Bär personlig skyddsutrustning. Beroende på aktuell användning ska du bära heltäckande ansiktsskärm, ögonskydd eller skyddsglasögon. Vid behov måste du bära dammfiltermask, hörselskydd, skyddshandskar eller specialförkläde som skyddar dig mot mindre slip- och materialpartiklar. Ögonskyddet måste skydda mot kringflygande partiklar som uppstår vid olika användningar. En dammfilter- eller andningskyddsmask måste filtrera bort dammet som uppstår vid användningen. Om du utsätts för högt buller under längre tid finns det risk för att din hörsel skadas.**
- j) **Se till att andra personer befinner sig på tillräckligt långt avstånd till ditt arbetsområde. Alla personer som vistas i arbetsområdet måste bära personlig skyddsutrustning.** Det finns risk för att delar av arbetsstycket eller insatsverktyget bryts loss och därefter slungas ut. Detta kan leda till personskador även utanför det direkta arbetsområdet.
- k) **Se till att nätkabeln inte ligger i närheten av roterande insatsverktyg.** Om du förlorar kontrollen över maskinen finns det risk för att nätkabeln kapas eller dras in. Din

hand eller arm kan dras in i det roterande insatsverktyget.

- l) **Rengör regelbundet elverktygets ventilationsöppningar.** Motorfläkten drar in damm i kåpan och en stark ansamling av metalldamm kan förorsaka elektriska faror.
- m) **Använd inte elverktyget i närheten av brännbara material. Använd inte elverktyget om det står på en brännbar yta, t.ex. trä.** Dessa material kan antändas av gnistor.
- n) **Använd inga insatsverktyg som kräver flytande kylmedel.** Om vatten eller andra flytande kylmedel används finns det risk för elektriska slag.

## 2) Rekyler och tillhörande säkerhetsanvisningar

En rekyl är en plötslig reaktion på grund av att en roterande kapskiva har fastnat eller blockerats. Ett roterande insatsverktyg som fastnat eller blockerats stannar abrupt. Därmed kommer en okontrollerad vinkelslip att slungas uppåt mot användaren.

Om t.ex. en kapskiva har fastnat eller blockerats i ett arbetsstycke, finns det risk för att kapskivans kant som befinner sig i arbetsstycket hakar fast. Därigenom finns det risk för rekyler eller att kapskivan slungas ut. Det finns då risk för att kapskivan bryts sönder.

En rekyl är resultatet av olämplig eller felaktig användning av elverktyget. Rekyler kan undvikas med lämpliga försiktighetsåtgärder som beskrivs nedan.

- a) **Håll fast elverktyget ordentligt. Inta en lämplig kroppsställning och håll armarna så att du är beredd att fånga upp rekylkrafterna från verktyget.** Om lämpliga åtgärder har vidtagits kan användaren motverka rekyl- och reaktionskrafterna.
- b) **Undvik att stå i området framför eller bakom den roterande kapskivan.** Vid en rekyl kommer vinkelslipen att drivas uppåt mot användaren.
- c) **Använd varken kedjeblad, träsnittsklingor eller tandade sågklingor, inte heller segmenterade diamanstklingor med mer än 10 mm breda öppningar.** Sådana insatsverktyg förorsakar ofta rekyler eller leder till att du förlorar kontrollen över elverktyget.
- d) **Undvik att blockera kapskivan eller att utsätta den för alltför högt tryck. Utför inga överdrivet djupa snitt.** Om kapskivan belastas höjs påkänningen och risken för att

klämma fast eller blockera skivan. Därmed ökar risken för rekyler eller brottskador i slipverktyget.

- e) **Om kapskivan har klämts fast eller om du avbryter jobbet, slå ifrån kapslipen och håll fast den ordentligt tills skivan har stannat.** Försök aldrig att dra ut den roterande skivan ur snittet. Risk för rekyler! Ta reda på och åtgärda orsaken till att skivan klämdes fast.
- f) **Slå inte på elverktyget medan skivan befinner sig i arbetsstycket.** Låt kapskivan först uppnå sitt maximala varvtal innan du försiktigt fortsätter snittet. I annat fall finns det risk för att skivan kläms fast, flyger ut ur arbetsstycket eller orsakar en rekyl.
- g) **Stötta upp stora arbetsstycken för att minska risken för rekyler om kapskivan kläms fast. Det är möjligt att stora arbetsstycken böjs ned pga. sin egenvikt.** Arbetsstycket måste stöttas upp på båda sidorna, såväl i närheten av kapsnittet som vid kanten.
  1. För din egen säkerhet, beakta säkerhetsanvisningarna för kapstativet som tillverkarna av elverktygen och kapskivan har utgett med hänsyn till hur snittet ska utföras.
  2. Kapstativet måste alltid ha monterats fast säkert, vågrätt och stabilt på arbetsbänken.
  3. Arbetsplatsen måste vara ren och ha tillräcklig belysning.
  4. Undvik onormala kroppshållningar. Se till att du står stabilt och håll alltid balansen.
  5. Använd aldrig maskinen i närheten av lättantändliga material, gaser eller vätskor.
  6. Bär skyddsglasögon, ansiktsskydd, andningsskydd, heltäckande förkläde, skyddshandskar samt långa och tättsittande ärmor och handskar.
  7. Se till att inga barn finns i närheten. Låt inga andra personer, särskilt barn, röra vid verktyget. Se till att dessa inte vistas i närheten av arbetsområdet.
  8. Använd aldrig maskinen utan slipskivsskydd och standardiserat gnistskydd.
  9. Låt alltid skyddsanordningarna vara fastmonterade och kontrollera att de fungerar rätt.
  10. Kontrollera alltid om kapskivan har ev. sprickor eller andra skador. Byt genast ut kapskivan om den har spruckit eller uppvisar skador.
  11. Innan du använder produkten, kontrollera att kapskivan inte rör vid verktyget.

12. Kontrollera i regelbundna intervaller att alla skruvar, muttrar och bultar är tillräckligt fast monterade.
13. Övertyga dig om att nätkabeln befinner sig på säkert avstånd från kapskivan och arbetsområdet.
14. Använd inte kapstativet med elverktyg med hög effekt som inte har dimensionerats för själva tillsatsdelen.
15. Använd endast kapskivor för metall.
16. Kontrollera att kapskivan rör sig lodrätt mot bottenplattan.
17. Säkra arbetsstycket noggrant. Se till att arbetsstycket spänns fast rakt och i tillräcklig mån för att förhindra att det vrids runt vid slutet av kapningen.
18. Försök inte kapa arbetsstycken som är för stora för kapstativet.
19. Kontrollera att kapskivan har stannat helt innan du tar bort arbetsstycket, spänner in ett nytt arbetsstycke eller ändrar på vinkeln.
20. Grip aldrig in bakom eller bredvid kapskivan.
21. Låt aldrig verktyget köra utan uppsikt. Koppla ifrån maskinen om du måste lämna platsen.
22. Dra alltid ut stickkontakten om du inte använder maskinen, ska utföra underhåll och om du ska byta verktyg.
23. Undvik att starta upp oavsiktligt. Övertyga dig om att maskinens strömbrytare är fränkopplad när du ansluter stickkontakten till vägguttaget.
24. Använd aldrig cirkelsågklingor eller keramiska skivor.
25. Innan du använder stativet, kontrollera att maskinen har fästs säkert i hållaren enligt gällande anvisningar.
26. Använd aldrig händerna eller föremål för att stoppa skivan.
27. Överbelasta inte verktyget och se till att skivan kan rotera utan tryck.
28. Kontrollera att alla delar har monterats. Läs igenom anvisningarna, särskilt säkerhetsanvisningarna. Använd inte maskinen förrän den har monterats komplett.
29. Använd endast tillbehöret och elverktyget till de ändamål de är avsedda för.
30. Kontrollera att tillbehöret inte har skadats. Kontrollera även att funktionen i de rörliga delarna och spänn- och skyddsanordningarna är i ordning.
31. Var uppmärksam. Var medveten om vilket arbete du avser att utföra. Genomför dina arbetsuppgifter på ett rationellt sätt. Använd inte verktyget om du är okoncentrerad.
32. Kapstativet är avsett för att kapa järnmetaller. Försök aldrig kapa trä, murstenar eller andra olämpliga material.
33. Efter att du monterat en ny kapskiva får du inte ställa dig i skivans kapningsriktning. Låt maskinen köra i ungefär en minut innan du börjar kapa. För det fall att skivan har osynliga sprickor eller andra skador, så kommer den att spricka inom en minut.
34. Förvara dina verktyg på ett säkert ställe. Maskiner som inte används ska förvaras i ett torrt och låst utrymme utom räckhåll för barn.
35. Bär lämpliga arbetskläder. Bär inga vida kläder eller smycken. Dessa kan fastna i maskinens rörliga delar. Vi rekommenderar att du använder halkfria skor. Bär hårnät om du har långt hår.
36. Låt aldrig verktygsnycklar sitta kvar. Kontrollera innan du kopplar in maskinen att nycklar och inställningsverktyg har tagits bort.

## 2. Beskrivning av maskinen samt leveransomfattning

### 2.1 Beskrivning av maskinen

1. Bottenplatta
2. Fästskruvar för vinkelslip
3. Fastspännare för arbetsstycke (3a, 3b, 3c)
4. Svängarm
5. Kabelhållare
6. Justerskruvar för vinkelslip

### 2.2 Leveransomfattning

Kontrollera att produkten är komplett med hjälp av beskrivningen av leveransen. Om delar saknas vill vi be dig ta kontakt med vårt servicecenter eller butiken där du köpte produkten inom fem dagar efter att du köpte artikeln. Tänk på att du måste visa upp ett giltigt kvitto. Beakta även garantitabellen i serviceinformationen i slutet av bruksanvisningen.

- Öppna förpackningen och ta försiktigt ut produkten ur förpackningen.
- Ta bort förpackningsmaterialet samt förpacknings- och transportsäkringar (om förhanden).
- Kontrollera att leveransen är komplett.
- Kontrollera om produkten eller tillbehördelarna har skadats i transporten.
- Spara om möjligt på förpackningen tills garantitiden har gått ut.

**Fara!**

**Produkten och förpackningsmaterialet är ingen leksak! Barn får inte leka med plastpåsar, folie eller smådelar! Risk för att barn sväljer delar och kvävs!**

- Original-bruksanvisning

### 3. Ändamålsenlig användning

Kapstativet är avsett för kapning av metall i kombination med en vinkelslip (kapskivans diameter 230 mm).

Maskinen får endast användas till sitt avsedda ändamål. Användningar som sträcker sig utöver detta användningsområde är ej ändamålsenliga. För materialskador eller personskador som resulterar av sådan användning ansvarar användaren/operatören själv. Tillverkaren påtar sig inget ansvar.

Tänk på att våra produkter endast får användas till ändamålsenligt syfte och inte har konstruerats för yrkesmässig, hantverksmässig eller industriell användning. Vi ger därför ingen garanti om produkten ska användas inom yrkesmässiga, hantverksmässiga eller industriella verksamheter eller vid liknande aktiviteter.

### 4. Tekniska data

Skivdiameter: ..... 230 mm  
 Vinkelslip max.: ..... 6 kg  
 Arbetsstycke max.: ..... 50 mm  
 Vikt ..... 2,94 kg

#### Begränsa uppkomsten av buller och vibration till ett minimum!

- Använd endast intakta maskiner.
- Underhåll och rengör maskinen regelbundet.
- Anpassa ditt arbetssätt till maskinen.
- Överbelasta inte maskinen.
- Lämna in maskinen för översyn vid behov.
- Slå ifrån maskinen om den inte används.
- Bär handskar.

**Obs!****Kvarstående risker**

**Kvarstående risker föreligger alltid även om detta elverktyg används enligt föreskrift. Föl-**

#### **jande risker kan uppstå på grund av elverktygets konstruktion och utförande:**

1. Lungskador om ingen lämplig dammfiltermask används.
2. Hörselskador om inget lämpligt hörselskydd används.
3. Hälsoskador som uppstår av hand- och armvibrationer om maskinen används under längre tid eller om det inte hanteras och underhålls enligt föreskrift.

### 5. Före användning

Innan du ansluter maskinen måste du övertyga dig om att uppgifterna på typskylten stämmer överens med nätets data.

**Varning!**

**Dra alltid ut stickkontakten innan du gör några inställningar på maskinen.**

#### 5.1 Montera kapstativet (bild 2-7)

- Fäst svängarmen (4) på basplattan (1) med de tre skruvarna (a).
- Montera därefter fastspännaren för arbetsstycket (3) på basplattan (1).
- Montera därefter de båda justerskruvarna för vinkelslip (6) och båda fästsruvar för vinkelslip (2) enligt beskrivningen i bild 3.
- Stativet måste alltid ha monterats fast säkert och stabilt på arbetsbänken. Placera maskinen på en plats med tillräcklig belysning på en stabil och slät yta.

#### 5.2 Montera vinkelslipen på kapstativet

Detta kapstativ är lämpat för vinkelslipar vars skivdiameter uppgår till 230 mm. Montera vinkelslipen så här: Vrid först tillbaka de båda justerskruvarna för vinkelslipen (6). Sätt sedan in vinkelslipen och fäst den med båda fästsruvarna avsedda för vinkelslipen (2).

Därefter ska justerskruvarna för vinkelslipen (6) vridas åt för att fixera mot vinkelslipens stomme. Därmed kan det förhindras att maskinen vrids. Fäst sedan kabeln för vinkelslipen i kabelhållaren (5) och montera vinkelslipens stödhandtag (c) på svängarmen (b).



## 6. Använda maskinen

Efter att vinkelslipen har fixerats vid kapstativet kan vinkelslipen slås på. Fatta tag i vinkelslipens handtag (5) och för kapskivan långsamt mot arbetsstycket. När kapskivan kommer i kontakt med arbetsstycket ska snittet genomföras med jämn presskraft. Efter att snittet har utförts ska vinkelslipen långsamt ställas tillbaka i utgångsläget. Slå sedan ifrån vinkelslipen.

### Obs!

Släpp inte upp vinkelslipen plötsligt eftersom fjäderkraften innebär att den slår upp till utgångsläget, vilket kan leda till personsador.

## 7. Rengöring, Underhåll och reservdelsbeställning

### Fara!

Dra alltid ut stickkontakten inför alla rengöringsarbeten.

### 7.1 Rengöra maskinen

- Håll skyddsanordningarna, ventilationsöppningarna och motorkåpan i så damm- och smutsfritt skick som möjligt. Torka av maskinen med en ren duk eller blås av den med tryckluft med svagt tryck.
- Vi rekommenderar att du rengör maskinen efter varje användningstillfälle.
- Rengör maskinen med jämna mellanrum med en fuktig duk och en aning såpa. Använd inga rengörings- eller lösningsmedel. Dessa kan skada maskinens plastdelar. Se till att inga vätskor tränger in i maskinens inre. Om vatten tränger in i ett elverktyg höjs risken för elektriska slag.

### 7.2 Underhåll

I maskinens inre finns inga delar som kräver underhåll.

### 7.3 Reservdelsbeställning

Lämna följande uppgifter vid beställning av reservdelar:

- Maskintyp
- Maskinens artikel-nr.
- Maskinens ident-nr.
- Reservdelsnummer för erforderlig reservdel

Aktuella priser och ytterligare information finns på [www.Einhell-Service.com](http://www.Einhell-Service.com)

## 8. Skrotning och återvinning

Produkten ligger i en förpackning som fungerar som skydd mot transportsador. Denna förpackning består av olika material som kan återvinnas. Lämna in förpackningen till ett samlingsställe för återvinning. Produkten och dess tillbehör består av olika material som t ex metaller och plaster. Defekta produkter får inte kastas i hushållssoporna. Lämna in produkten till ett samlingsställe i din kommun för professionell avfallshantering. Hör efter med din kommun om du inte vet var närmsta samlingsställe finns.

## 9. Förvaring

Förvara produkten och dess tillbehör på en mörk, torr och frostfri plats samt otillgängligt för barn. Den bästa förvaringstemperaturen är mellan 5 och 30°C. Förvara elverktyget i originalförpackningen.

## Garantibevis

Bästa kund,  
våra produkter genomgår en sträng kvalitetskontroll. Om denna produkt mot förmodan inte fungerar på rätt sätt, beklagar vi detta och ber dig att kontakta vår serviceavdelning under adressen som anges på garantikortet. Vi står även gärna till tjänst på telefon under servicenumret som anges nedan. Följande punkter gäller för att du ska kunna göra anspråk på garantin:

1. Dessa garantivillkor vänder sig enbart till konsumenter, dvs. naturliga personer som inte har för avsikt att använda denna produkt i kommersiellt syfte eller inom egen verksamhet. Dessa garantivillkor reglerar ytterligare garantitjänster som nedanstående tillverkare erbjuder köpare av nya produkter. Dessa tjänster är en komplettering till den lagstadgade garantin. Garantianspråk som regleras enligt lag påverkas inte av denna garanti. Våra garantitjänster är gratis för dig.
2. Garantitjänsterna omfattar endast sådana brister som bevisligen kan härledas till material- eller tillverkningsfel. Produkten som du har köpt ska vara ny och härstamma från nedanstående tillverkare. Vi avgör om sådana brister i produkten ska åtgärdas eller om produkten ska bytas ut. Tänk på att våra produkter endast får användas till ändamålsenligt syfte och inte har konstruerats för kommersiell, hantverksmässig eller yrkesmässig användning. Ett garantiavtal sluts därför ej om produkten inom garantitiden har använts inom yrkesmässiga, hantverksmässiga eller industriella verksamheter eller har utsatts för liknande påkänning.
3. Garantin omfattar inte:
  - Skador på produkten som kan härledas till att monteringsanvisningen missaktats eller på grund av felaktig installation, åsidosatt bruksanvisning (t ex anslutning till felaktig nätspänning eller strömart), missaktade underhålls- och säkerhetsbestämmelser, om produkten utsätts för onormala miljöfaktorer eller bristfällig skötsel och underhåll.
  - Skador på produkten som kan härledas till missbruk eller ej ändamålsenlig användning (t ex överbelastning av produkten eller användning av ej godkända insatsverktyg eller tillbehör), främmande partiklar som har trängt in i produkten (t ex sand, sten eller damm, transportskador), yttre våld eller yttre påverkan (t ex skador efter att produkten fallit ned).
  - Skador på produkten eller delar av produkten som kan härledas till bruksmässigt, normalt eller för övrigt naturligt slitage.
4. Garantitiden uppgår till 24 månader och gäller från datumet när produkten köptes. Medan garantitiden fortfarande gäller ska anspråk på garanti ställas inom två veckor efter att defekten fastställdes. Det är inte möjligt att ställa anspråk på garanti efter att garantitiden har löpt ut. Garantitiden förlängs inte när produkten repareras eller byts ut, dessutom medför sådana arbeten inte att en ny garantitid börjar gälla för produkten eller för ev. reservdelar som har monterats in. Detta gäller även vid hembesök.
5. Anmäl den defekta produkten på följande webbplats för att göra anspråk på garantin: [www.Einhell-Service.com](http://www.Einhell-Service.com). Se till att du har sparat på kvittot eller ett annat köpebevis som påvisar att du har köpt denna produkt i nytt skick. Produkter som sänds in utan köpebevis eller utan märkskylt täcks inte av våra garantitjänster eftersom de inte kan identifieras. Om defekten i produkten täcks av våra garantitjänster, får du genast en reparerad eller ny produkt av oss.

Givetvis kan vi även, mot debitering, åtgärda skador som antingen inte täcks av garantin eller som har uppstått efter garantitidens slut. Skicka in produkten till nedanstående serviceadress.

För slitage- och förbrukningsdelar samt för delar som saknas hänvisar vi till begränsningarna i garantin enligt serviceinformationen som anges i denna bruksanvisning.



**Vaara!** - Tapaturmavaaran vähentämiseksi lue käyttöohje



**Huomio!** Käytä kuulosuojuksia. Melu saattaa aiheuttaa kuulon menetyksen.



**Huomio!** Käytä pölynsuojanaamaria. Puuta tai muita materiaaleja työstettäessä saattaa syntyä terveydelle haitallista pölyä. Asbestipitoista materiaalia ei saa työstää!



**Huomio!** Käytä suojalaseja. Työn aikana syntyvät kipinät tai laitteesta sinkoilevat sirut, lastut ja pölyt saattavat aiheuttaa näkökyvyn menetyksen.



Käytä suojakäsineitä.



Vain yksi henkilö kerrallaan saa käyttää konetta.



Pidä kätesi poissa koneen pyörivien osien lähetyviltä.

**Vaara!**

Laitteita käytettäessä tulee noudattaa tiettyjä turvallisuusvaroitoimia tapaturmien ja vaurioiden välttämiseksi. Lue sen vuoksi tämä käyttöohje / nämä turvallisuusmääräykset huolellisesti läpi. Säilytä ne hyvin, jotta niissä olevat tiedot ovat myöhemminkin milloin vain käytettävissäsi. Jos luovutat laitteen muille henkilöille, ole hyvä ja anna heille myös tämä käyttöohje / nämä turvallisuusmääräykset laitteen mukana. Emme ota mitään vastuuta tapaturmista tai vaurioista, jotka ovat aiheutuneet tämän käyttöohjeen tai turvallisuusohjeiden noudattamisen laiminlyönnistä.

**1. Turvallisuusmääräykset****Varoitus!**

**Lue kaikki turvallisuusmääräykset, ohjeet, kuvat ja tekniset erittelyt, joilla tämä sähkötyökalu on varustettu.** Jos seuraavia ohjeita ei noudateta, saattaa tästä aiheutua sähköiskuja, tulipaloja ja/tai vaikeita vammoja.

**Säilytä kaikki turvallisuusmääräykset ja ohjeet myöhempää tarvetta varten.**

- 1) **Katkaisulaikka-hiomakoneiden turvallisuusmääräykset**
  - a) **Pysyttele itse ja pidä muut lähistöllä olevat henkilöt pyörivän katkaisulaikan tason ulkopuolella.** Suojakuvun tulee suojata käyttäjää hiomavälineen palasilta ja satunnaiselta kontaktilta siihen.
  - b) **Käytä tässä sähkötyökalussa ainoastaan sidottuja vahvistettuja tai timanttarme-rattuja katkaisulaikkoja.** Se, että voit kiinnittää varusteen sähkötyökaluusi, ei takaa sen turvallista käyttöä.
  - c) **Käytetyn työkalun sallitun kierrosluvun tulee olla vähintään niin korkea kuin sähkötyökalussa ilmoitettu suurin kierros-luku.** Varusteet, jotka pyörivät sallittua nopeam-min, saattavat särkyä ja sinkoutua pois.
  - d) **Hiomavälineitä saa käyttää ainoastaan suositeltuihin käyttötarkoituksiin. Esi-merkiksi: Älä koskaan käytä katkaisulaik-kan sivupintaa hiomiseen.** Katkaisulaikat on tarkoitettu materiaalin poistoon laikan reunaan käyttäen. Näihin hiomavälineisiin si-vulta tulevat voimat saattavat särkeä ne.
  - e) **Käytä aina vahingoittumatonta, oikean-kokoista ja –muotoista kiinnityslaippaa valitsemaasi hiomalaikkaa varten.** Sopivat

laipat tukevat hiomalaikkaa ja vähentävät tä-ten hiomalaikan murtumisvaaraa.

- f) **Käytetyn vaihtotyökalun ulkohalkaisijan ja paksuuden tulee vastata sähkötyöka-lusi mittatietoja.** Väärin mitoitettuja vaihto-työkaluja ei voida suojata tai valvoa riittävän hyvin.
- g) **Hiomalaikkojen ja laipan tulee sopia tarkalleen sähkötyökalusi hiomakaraan.** Vaihtotyökalut, jotka eivät sovi tarkalleen säh-kötyökalun hiomakaraan, pyörivät epäkes-koisesti, tärisevät voimakkaasti ja saattavat aiheuttaa hallinnan menetyksen.
- h) **Älä käytä vahingoittuneita hiomalaikkoja. Tarkasta ennen joka käyttöä, ettei hio-malaikoissa ole lohkeamia tai repeämiä. Jos sähkötyökalu tai hiomalaikka pääsee putoamaan, tarkasta, onko se vahingoit-tunut, tai käytä vahingoittumatonta hio-malaikkaa.** Kun olet tarkastanut hio-malaikan ja pannut sen paikalleen, pysyttele lähellä olevien henkilöiden kera pyörivän hiomalaikan tason ulkopuolella ja anna laitteen käydä minuutin ajan suurimmalla kierrosluvulla. Vahingoittuneet hiomalaikat särkyvät useimmiten tämän koestusajan kulu-essa.
- i) **Käytä henkilökohtaisia suojarusteita. Käytä työstä riippuen kokokasvosuojus-ta, silmäsuojuksia tai suojalaseja. Mikäli tämä vastaa tarkoitusta, käytä pölynaa-maria, kuulosuojuksia, suojakäsineitä tai erikoisesiliinaa, joka pitää pienet hioma- ja materiaalihiukkaset poissa.** Silmäsuojuksen tulee suojata ympärisinkoile-vilta vierailta esineiltä, joita syntyy eri töissä. Pöly- tai hengityssuojanaamareiden tulee suodattaa käytössä syntyvä pöly pois. Jos olet pitkään kovassa melussa, saatat kärsiä kuulon menetyksen.
- j) **Huolehdi siitä, että muut henkilöt ovat turvallisen matkan päässä työalueeltasi. Jokaisen työalueelle tulevan henkilön tulee käyttää henkilösuojaimia.** Työkappa-leen tai murtuneiden vaihtotyökalujen paloja saattaa singota pois ja aiheuttaa loukkaantu-misen myös välittömän työalueen ulkopuolel-la.
- k) **Pidä verkkojohto poissa pyörivistä vaihtotyökaluista.** Jos menetät laitteen hal-linnan, saattaa verkkojohto leikkautua poikki tai tarttua kiinni ja vetää kätesi tai käsivartesi pyörivään vaihtotyökaluun.
- l) **Puhdista sähkötyökalusi tuuletusraot säännöllisesti.** Moottorin tuuletin vetää

pölyä kotelon sisään ja paksu metallipölykerros saattaa aiheuttaa sähkövaaroja.

- m) **Älä käytä sähkötyökalua tulenarkojen materiaalien lähistöllä. Älä käytä sähkötyökalua, jos se on tulenaralla pinnalla kuten esimerkiksi puupinnalla.** Kipinät saattavat sytyttää nämä materiaalit.
- n) **Älä käytä liitettäviä työkaluja, jotka tarvitsevat nestemäisiä jäähdytysaineita.** Vedden tai muiden nestemäisten jäähdytysaineiden käyttö saattaa aiheuttaa sähköiskun.

## 2) Takapotku ja vastaavat turvallisuusmääräykset

Takapotku on kiinnitarttuvan tai juuttuneen pyörivän katkaisulaikan äkillinen reaktio. Kiinnitarttuminen tai juuttuminen aiheuttaa pyörivän vaihtotyökalun äkillisen pysähtymisen. Sen vuoksi hallitsematon katkaisuhiomakone sinkoutuu ylöspäin käyttäjän suuntaan.

Jos esim. katkaisulaikka tarttuu tai jumiutuu työköppaleeseen, niin työköppaleeseen oppoava katkaisulaikan reuna voi jäädä kiinni ja silloin katkaisulaikka saattaa irrota pois tai aiheuttaa takapotkun. Tällöin katkaisulaikat voivat myös revetä köppaleiksi.

Takapotku on seurausta sähkötyökalun vääristä tai virheellisestä käytöstä. Sen syntymisen voi estää sopivilla varotoimilla, jotka kuvataan seuraavassa.

- a) **Pidä sähkötyökalusta tiukasti kiinni ja vie vartalosi sekä käsivartesi sellaiseen asentoon, jossa voit ottaa vastaan takapotkun voimat.** Käyttäjä voi hallita takapotku- ja reaktiovoimat sopivia varoimenpiteitä käyttäen.
- b) **Vältä aluetta pyörivän katkaisulaikan edessä ja takana.** Takapotkun tullessa katkaisuhiomakone sinkoutuu ylöspäin käyttäjän suuntaan.
- c) **Älä käytä mitään ketju-, puunleikkautai hammastettua sahanterää tai mitään segmentoitua timanttilaikkaa, jonka raot ovat yli 10 mm leveät.** Nämä vaihtotyökalut aiheuttavat useasti takapotkuja tai sähkötyökalun hallinnan menetyksen.
- d) **Vältä katkaisulaikan juuttumista kiinni tai liian voimakasta puristuspainetta. Älä suorita liiallisen syviä leikkauksia.** Katkaisulaikan ylikuormitus lisää sen kulutusta ja taipumusta viistottumiseen tai kiinnijuuttumiseen ja siten takapotkun tai hiomavälineen särkymisen vaaraa.
- e) **Jos katkaisulaikka juuttuu kiinni tai keskeyttät työn, sammuta laite ja pidä katkai-**

**sulaikkaa liikkumatta, kunnes laikka on pysähtynyt täysin.** Älä koskaan yritä vetää pyörivää katkaisulaikkaa leikkauksesta, siitä saattaa aiheutua takapotku. Selvitä kiinnijuuttumisen syy ja poista se.

- f) **Älä käynnistä sähkötyökalua uudelleen niin kauan kuin se on vielä työköppaleessa.** Anna katkaisulaikan saavuttaa ensin täysi kierroslukunsa, ennen kuin jatkat leikkausta varovasti. Muussa tapauksessa laikka voi jäädä kiinni, sinkoutua ulos työköppaleesta tai aiheuttaa takapotkun.
- g) **Tue suuret työköppaleet, jotta kiinnijuuttuvan katkaisulaikan aiheuttama takapotkun vaara pienenee.** Suuret työköppaleet saattavat taipua oman painonsa voimasta. Työköppale tulee tukea laikan molemmin puolin, ja nimenomaan sekä katkaisuleikkauksen läheltä että myös köppaleen reunalta.
1. Turvallisuutesi vuoksi noudata katkaisutelineen, sähkötyökalun ja katkaisulaikan valmistajien antamia turvallisuusohjeita leikkauksen osalta.
  2. Katkaisuteline tulee aina kiinnittää turvallisesti ja pitävästi ruuvipenkkiin.
  3. Työskentelypaikan tulee olla siisti ja hyvin valaistu.
  4. Vältä luonnottomia asentoja. Huolehdi tukevasta asennosta ja säilytä aina tasapainosi.
  5. Älä koskaan käytä konetta alueella, jossa on helposti syttyviä materiaaleja, kaasuja tai nesteitä.
  6. Käytä turvallisia suojalaseja, kasvosuojaimia, hengityssuojaimia, vartaloesiiliinaa, turvakäsineitä, pitkiä, vartalonmukaisia hihoja ja käsineitä.
  7. Pidä lapset poissa työalueelta. Älä anna muiden ihmisten tai lasten koskettaa työkaluun. Pidä heidät poissa työalueeltasi.
  8. Älä koskaan työskentele ilman hiomalaikan suojusta ja standardin mukaista kipinäsuojusta.
  9. Pidä suojarusteet periaatteellisesti aina paikallaan ja varmista, että ne toimivat moitteettomasti.
  10. Tarkasta aina, onko katkaisulaikassa halkeamia tai vaurioita. Vaihda haljennut tai vahingoittunut katkaisulaikka heti uuteen.
  11. Varmista ennen käynnistämistä, ettei katkaisulaikka kosketa työkaluun.
  12. Tarkasta säännöllisesti, että kaikki ruuvit, mutterit ja pultit on asennettu riittävän tiukkaan.
  13. Varmista, että verkkojohto on turvallisen matkan päässä katkaisulaikasta ja työskentelyvy-

- öhykkeestä.
14. Älä käytä katkaisutelinettä suurtehoisten sähkötyökalujen kanssa, jotka eivät sovellu tähän lisälaitteeseen.
  15. Käytä vain metallille tarkoitettuja katkaisulaikkoja.
  16. Varmista, että katkaisulaikka liikkuu pystysuoraan pohjalevyyden nähdessä.
  17. Kiinnitä työstökappale huolellisesti paikalleen. Se täytyy kiinnittää suoraan ja luusti, jotta vältetään mahdollinen liike ja kulmittuminen leikkauksen lopussa.
  18. Älä yritä leikata työstökappaleita, jotka ovat ilmeisesti liian suuria katkaisutelinettä varten.
  19. Varmista, että katkaisulaikka on pysähtynyt kokonaan, ennen kuin otat työstökappaleen pois, kiinnität uuden paikalleen tai muutat kulmaa.
  20. Älä koskaan kurottele katkaisulaikan taakse tai vierelle.
  21. Älä jätä käynnissä olevia työkaluja valvomatta. Sammuta laite, jos menet koneen luota pois.
  22. Irrota verkkopistoke aina kun laitetta ei käytetä, sitä huolletaan tai työkaluja vaihdetaan.
  23. Vältä tahatonta käynnistymistä. Varmista, että katkaisin on kytketty pois, kun työnnät pistokkeen pistorasiaan.
  24. Älä koskaan käytä pyörösaahan teriä tai keraamisia laikkoja.
  25. Varmista ennen käyttöä, että laite on kiinnitetty pidikkeisiin oikein ja turvallisesti.
  26. Älä koskaan käytä käsiäsi tai jotain esineitä laikan pysäyttämiseen.
  27. Älä ylikuormita työkaluasi, anna laikan työskennellä ilman puristusta.
  28. Tarkasta, onko kaikki osat asennettu. Lue tätä varten ohjeet, ennen muuta turvallisuusmääräykset. Älä käytä konetta, jos sitä ei ole asennettu kokonaan.
  29. Älä käytä varusteita tai sähkötyökaluja sellaisiin tarkoituksiin, joihin niitä ei ole suunniteltu.
  30. Tarkasta, etteivät varusteet ole vahingoittuneet. Tarkasta myös, ovatko liikkuvien osien toimivuus sekä kiinnitys- ja suojalaitteet kunnossa.
  31. Ole tarkkaavainen. Keskity työhösi. Käytä järjestyksessä työskennellessäsi. Älä käytä työkalua, jos olet hajamielinen.
  32. Katkaisuteline on tarkoitettu rautametallien leikkaamiseen. Älä yritä leikata puuta, muurikiviä tai muita sopimattomia materiaaleja.
  33. Kun uusi katkaisulaikka on asennettu paikalleen, älä mene laikan leikkuusuunnan kohdalle. Anna koneen käydä noin minuutin ajan,

- ennen kuin aloitat katkaisun. Jos laikassa on silmin havaitseman rikko tai virhe, niin laikka hajoaisi nopeammin kuin yhden minuutin kuluessa.
34. Säilytä työkalujasi turvallisessa paikassa. Laitteet, joita ei käytetä, tulee säilyttää kuivassa, suljetussa tilassa poissa lasten ulottuvilta.
  35. Käytä tarkoituksenmukaisia työvaatteita. Älä käytä väliä vaatteita tai koruja, ne saattavat jäädä kiinni liikkuviin osiin. Luistamattomat jalkineet ovat suositeltavia. Käytä pitkien hiusten suojana hiusverkkkoa.
  36. Älä jätä mitään työkaluavaimia laitteeseen. Tarkasta ennen käynnistämistä, että avaimet ja säätötyökalut on otettu pois.

## 2. Laitteen kuvaus ja toimituksen laajuus

### 2.1 Laitteen kuvaus

1. Pohjalevy
2. Kulmahomakoneen kiinnitysruuvit
3. Työstökappaleen kiinnityslaite (3a, 3b, 3c)
4. Kääntövarsi
5. Johdonpidike
6. Kulmahomakoneen säätöruuvit

### 2.2 Toimituksen sisältö

Tarkasta tässä kuvatun toimituseloituksen avulla, että tuote on täysimääräinen. Jos osia puuttuu, ota viimeistään 5. arkipäivänä oston jälkeen yhteyttä asiakaspalveluumme tai siihen myyntipisteeseen, josta olet ostanut laitteen, ja esitä vastaava ostotosite. Huomioi tässä myös tämän ohjekirjan lopussa olevat asiakaspalveluohjeet ja takuusuoritustaulukko.

- Avaa pakkaus ja ota laite varovasti pakkauksesta.
- Poista pakkausmateriaalit sekä pakkaus- ja kuljetusvarmistukset (mikäli käytetty).
- Tarkasta, onko toimitus täysilukuinen.
- Tarkasta, onko laitteessa ja varusteissa kuljetusvaurioita.
- Säilytä pakkaus, mikäli mahdollista, takuuaian loppuun saakka.

#### **Vaara!**

**Laite ja pakkausmateriaalit eivät ole lasten leikkikaluja! Lapset eivät saa leikkiä muovipusseilla, kelmuilla tai pienillä osilla! Niistä uhkaa nielaisu- ja tukehtumisvaara!**

- Alkuperäiskäyttöohje

### 3. Määräysten mukainen käyttö

Katkaisuteline on tarkoitettu metallin leikkaamiseen käyttäen kulmahiomakoneita (katkaisulaikan halkaisija 230 mm).

Konetta saa käyttää ainoastaan sille määrättyyn tarkoitukseen. Kaikkinaisen tämän ylittävä käyttö ei ole määräysten mukaista. Kaikista tästä aiheutuvista vahingoista tai loukkaantumisista on vastuussa laitteen omistaja/käyttäjä eikä suinkaan sen valmistaja.

Ole hyvä ja ota huomioon, että laitteitamme ei ole suunniteltu ja valmistettu käytettäväksi pienteollisuus- tai teollisuustarkoituksiin. Emme siksi ota mitään vastuuta vaurioista, jos laitetta käytetään pienteollisuus-, käsityöläis- tai teollisuustyöpaikoilla tai näihin verrattavissa olevissa toimissa.

### 4. Tekniset tiedot

Katkaisulaikan halkaisija: ..... 230 mm  
Kulmahiomakoneen paino enint.: ..... 6 kg  
Työstökappale enint.: ..... 50 mm  
Paino: ..... 2,94 kg

#### Rajoita melunpäästöt ja tärinä mahdollisimman vähäisiksi!

- Käytä ainoastaan moitteettomia laitteita.
- Huolla ja puhdista laite säännöllisesti.
- Sovita työskentelytapasi laitteen mukaiseksi.
- Älä yliuormita laitetta.
- Tarkastuta laite aina tarvittaessa.
- Sammuta laite, kun sitä ei käytetä.
- Käytä suojakäsineitä.

#### Huomio!

##### Jäämääriskit

**Silloinkin, kun käytät tätä sähkötyökalua määräysten mukaisesti, jää jäljelle aina tietty jäämääriskit. Tämän sähkötyökalun rakenteesta ja mallista riippuen saattaa esiintyä seuraavia vaaroja:**

1. keuhkovaurioita, ellei käytetä sopivaa pölysuojanaamaria.
2. kuulovaurioita, ellei käytetä soveliaita kuulosuojaimia.
3. terveydellisiä haittoja, jotka aiheutuvat kädenkäsivaren tärinästä, jos laitetta käytetään pitemmän aikaa tai sitä ei käsitellä ja huolleta määräysten mukaisesti.

### 5. Ennen käyttöönottoa

Tarkistakaa ennen käyttöönottoa, että tyyppikilven tiedot täsmäävät verkkotietojen kanssa.

#### Varoitus!

**Vetäkää aina vahvavirtapistoke pistorasiasta, ennen kuin suoritate laitteen säätöjä.**

#### 5.1 Katkaisutelineen asennus (kuvat 2-7)

- Kiinnitä kääntövarsi (4) kolmella ruuvilla (a) pohjalevyyn (1).
- Kiinnitä sitten työstökappaleen kiinnityslaite (3) pohjalevyyn.
- Asenna sitten kaksi kulmahiomakoneen säätöruuvia (6) sekä kaksi kulmahiomakoneen kiinnitysruuvia (2) kuten kuvassa 3 näytetään.
- Teline tulee aina kiinnittää turvallisesti ja pitävästi ruuvipenkkiin. Sijoita laite hyvin valaistulle alueelle vakaalle, tasaiselle pinnalle.

#### 5.2 Kulmahiomakoneen asennus katkaisutelineeseen

Tämä katkaisuteline sopii kulmahiomakoneille, joiden laikan halkaisija on 230 mm. Asenna kulmahiomakone seuraavasti: kierrä ensin kaksi kulmahiomakoneen säätöruuvia (6) takaisin. Pane sitten kulmahiomakone paikalleen ja kiinnitä se kahdella kulmahiomakoneen kiinnitysruuvilla (2). Ruuvaa sitten kulmahiomakoneen kaksi säätöruuvia (6) kulmahiomakoneeseen kiinnittämiseksi kiinnitysrunkoon, jotta vältetään koneen kääntäminen. Kiinnitä sitten kulmahiomakoneesi johto johdonpidikkeeseen (5) ja asenna kulmahiomakoneesi tukikahva (c) kääntövarteen (b)

### 6. Käyttö

Kun olet kiinnittänyt kulmahiomakoneen katkaisutelineeseen, voit kytkeä kulmahiomakoneen päälle. Tartu kulmahiomakoneeseen kahvaan ja vie katkaisulaikka hitaasti työstökappaleeseen päin. Kun se koskettaa työstökappaleeseen, tee katkaisuleikkaus tasaisella painallusvoimalla. Kun leikkaus on suoritettu, vie kulmahiomakone jälleen hitaasti lähtöasentoonsa ja sammuta kulmahiomakone.

#### Huomio!

Älä päästä kulmahiomakoneita äkkinäisesti irti, koska jousivoima voi silloin singota sen takaisin lähtöasentoon ja aiheuttaa tapaturman.

## 7. Puhdistus, huolto ja varaosatilaus

### Vaara!

Irroita verkkopistoke pistorasiasta ennen kaikkia puhdistusstoimia.

### 7.1 Puhdistus

- Pidä suojalaitteet, ilmaraot ja moottorin kotelo niin puhtaina pölystä ja liasta kuin suinki mahdollista. Pyyhi laite puhtaalla rievulla tai puhalta se puhtaaksi vähäpaineisella paineilmalla.
- Suosittelemme laitteen puhdistamista heti joka käytön jälkeen.
- Puhdista laite säännöllisin väliajoin käyttäen kosteaa riepua ja vähän saippuaa. Älä käytä sellaisia puhdistusaineita tai liuotteita, jotka saattavat syövyttää laitteen muoviosia. Huolehdi siitä, ettei laitteen sisäpuolelle pääse vettä. Veden tunkeutuminen sähkötyökaluun lisää sähköiskun vaaraa.

### 7.2 Huolto

Laitteen sisäpuolella ei ole mitään huoltoa tarvitsevia osia.

### 7.3 Varaosatilaus:

Varaosia tilatessasi anna seuraavat tiedot:

- Laitteen tyyppi
- Laitteen tuotenumero
- Laitteen tunnusnumero
- Tarvittavan varaosan varaosanumero.

Ajankohtaiset hinnat ja muut tiedot löydät osoitteesta [www.Einhell-Service.com](http://www.Einhell-Service.com)

## 8. Käytöstäpoisto ja uusiokäyttö

Laite on pakattu kuljetuspakkaukseen, jotta vältetään kuljetusvauriot. Tämä pakkaus on raaka-ainetta ja sitä voi siksi käyttää uudelleen tai sen voi toimittaa kierrätyksen kautta takaisin raaka-ainekiertoon. Laite ja sen varusteet on valmistettu eri materiaaleista, kuten esim. metallista ja muoveista. Vialliset laitteet eivät kuulu kotitalousjätteisiin. Laite tulee toimittaa asianmukaiseen keräyspisteeseen ammattitaitoista hävittämistä varten. Jos et tiedä, missä on tällainen keräyspiste, tiedustele asiaa kuntasi hallinnosta.

## 9. Säilytys

Säilytä laite ja sen varusteet valolta, kosteudelta ja pakkaselta suojatussa tilassa poissa lasten ulottuvilta. Paras säilytyslämpötila on 5°C ja 30°C välillä. Säilytä sähkötyökalut alkuperäispakkauksissaan.



## Takuutodistus

Arvoisa asiakas,  
tuotteemme läpikäyvät erittäin tiukan laadunvalvontatarkastuksen. Mikäli tämä laite ei kuitenkaan toimi moitteettomasti, valitamme tapahtunutta suuresti ja pyydämme sinua kääntymään teknisen asiakaspalvelumme puoleen käyttäen tässä takuukortissa annettua osoitetta. Selvitämme asian mielellämme myös puhelimitse allaolevan palvelunumeron kautta. Takuuvaateiden esittämistä koskevat seuraavat määräykset:

1. Nämä takuuehdot koskevat ainoastaan kuluttajia, ts. luonnollisia henkilöitä, jotka eivät käytä tätä tuotetta sen enempää pienteollisessa kuin muussakaan itsenäisessä ammatinharjoituksessa. Nämä takuuehdot säätelevät täydentäviä takuusuorituksia, jotka allamainittu valmistaja lupaa uusien laitteidensa ostajille lakimääräisen takuun lisäksi. Ne eivät vaikuta lakimääräisiin takuusuoritusvaateisiin millään tavalla. Takuumme on sinulle maksuton.
2. Takuusuoritus kattaa ainoastaan sellaiset hankkimasi allamainitun valmistajan uuden laitteen puutteellisuudet, jotka todistettavasti aiheutuvat materiaali- tai valmistusvirheistä, ja se on rajattu valintamme mukaan ainoastaan näiden laitteen vikojen korjaamiseen tai laitteen korvaamiseen uudella.  
Ole hyvä ja ota huomioon, että laitteitamme ei ole suunniteltu käytettäväksi pienteollisuus-, käsityöläis- tai ammattitarkoituksiin. Takuusopimusta ei siksi synny, jos laitetta on takuun kestoaikana käytetty pienteollisuus-, käsityöläis- tai teollisuustyöpaikoilla tai siihen on kohdistunut näihin verrattavissa oleva rasitus.
3. Antamamme takuu ei kata näitä vaurioita:  
- laitteessa esiintyneet vauriot, jotka aiheutuvat asennusohjeen noudattamatta jättämisestä tai asiantuntemattomasta asennuksesta, käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä (kuten esim. liitäntä vääryyden verkkojännitteeseen tai virtalajiin) tai huolto- ja turvallisuusmääräysten laiminlyönnistä tai laitteen altistamista epänormaaleille ympäristöolosuhteille tai puutteellisesta hoidosta ja huollosta.  
- laitteessa esiintyneet vauriot, jotka aiheutuvat määräysten vastaisesta tai virheellisestä käytöstä (esim. laitteen ylikuormitus tai hyväksymättömien liitostyökalujen tai varusteiden käyttö), vieraiden esineiden tunkeutumisesta laitteeseen (esim. hiekka, kivet tai pöly, kuljetusvauriot), väkivoiman käytöstä tai ulkopuolisista tekijöistä (esim. putoamisesta aiheutuneet vahingot).  
- laitteessa tai sen osissa esiintyneet vauriot, jotka aiheutuvat käytöstä johtuvasta, tavanomaisesta tai muuten tavallisesta kulumisesta.
4. Takuuajan kesto on 24 kuukautta ja se alkaa laitteen ostopäivästä. Takuuvaateet tulee esittää ennen takuuajan päättymistä kahden viikon kuluessa siitä, kun olet havainnut vian. Takuuvaateiden esittäminen takuuajan päätyttyä ei ole mahdollista. Laitteen korjaus tai vaihto ei johda takuuajan pitenemiseen tai laitteen tai siihen mahdollisesti asennettujen varaosien takuuajan alkamiseen uudelleen alusta. Tämä koskee myös paikan päällä suoritettuja palveluja.
5. Viallista laitetta koskevat takuuvaateet tulee esittää osoitteella: [www.Einhell-Service.com](http://www.Einhell-Service.com). Pidä uuden laitteesi ostosite tai muu ostonäyttö valmiina. Ilman vastaavia tositteita tai tyyppikilpeä meilä lähetettyjen laitteiden osalta takuuvaateet on suljettu pois, koska mahdollisuudet laitteen tunnistamiseen puuttuvat. Mikäli takuumme kattaa laitteen vian, asiakkaalle toimitetaan korjattu tai uusi laite viipymättä.

Tietysti korjaamme mielellämme korvausta vastaan myös sellaiset laitteiden viat, jotka eivät kuulu tai eivät enää kuulu takuumme piiriin. Lähetä tätä varten laite teknisen asiakaspalvelumme osoitteeseen.

Kuluvien osien, käyttöosien ja puuttuvien osien suhteen viittaamme tämän takuun rajoituksiin, jotka on selostettu tämän käyttöohjeen asiakaspalvelutiedoissa.



**Опасность!** - для уменьшения опасности получить травму прочтите руководство по эксплуатации



**Осторожно! Используйте средства защиты слуха.** Воздействие шума может вызвать потерю слуха.



**Осторожно! Используйте респиратор.** При обработке древесины и других материалов может образоваться вредная для здоровья пыль. Запрещено обрабатывать предметы содержащие асбест!



**Осторожно! Используйте защитные очки.** Возникающие во время работы искры или выделяющиеся из устройства обломки, опилки и пыль могут повредить органы зрения.



Используйте защитные перчатки.



Управлять станком может только один человек.



Держите руки на безопасном расстоянии от подвижных частей станка.

**Опасность!**

При использовании устройств необходимо соблюдать определенные правила техники безопасности для того, чтобы избежать травм и предотвратить ущерб. Поэтому внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации / указания по технике безопасности полностью. Храните их в надежном месте для того, чтобы иметь необходимую информацию, когда она понадобится. Если Вы даете устройство другим для пользования, то приложите к нему это руководство по эксплуатации / указания по технике безопасности. Мы не несем никакой ответственности за травмы и ущерб, которые были получены или причинены в результате несоблюдения указаний этого руководства и указаний по технике безопасности.

## 1. Указания по технике безопасности

**Предупреждение!**

**Ознакомьтесь со всеми указаниями по технике безопасности, инструкциями, изображениями и техническими характеристиками, которые прилагаются к данному электрическому инструменту.** Неточное соблюдение указаний, содержащихся в следующей инструкции, может привести к поражению электрическим током, пожару и (или) тяжелым травмам. **Сохраняйте все указания по технике безопасности и инструкции для использования в будущем.**

### 1) Указания по технике безопасности при работе с абразивно-отрезными станками

- a) **Не располагайтесь близко и не подпускайте других к плоскости вращения шлифовального круга.** Защитная крышка должна защищать работающего с устройством от отломившихся кусков и случайного контакта с самим шлифовальным кругом.
- b) **При работе с электроинструментом используйте только армированные отрезные диски на связке или алмазно-абразивные отрезные диски.** Даже если вам

удалось закрепить принадлежности на электроинструменте, это еще не гарантирует их надежное использование.

- c) **Допустимая частота вращения используемой насадки должна быть не менее максимальной частоты вращения, указанной на электроинструменте.** Принадлежности, вращающиеся быстрее, чем это допустимо, могут разломиться и разлететься.
- d) **Разрешается применять шлифовальный круг только для указанных возможностей использования. Например: запрещено шлифовать боковой поверхностью отрезного диска.** Отрезные диски предназначены для снятия металла кантом диска. От воздействия приложенной сбоку к шлифовальному кругу силы он может разломиться.
- e) **Всегда используйте неповрежденные прижимные фланцы подходящего размера и формы для выбранного шлифовального круга.** Правильно подобранные фланцы зажимают шлифовальный круг и уменьшают опасность поломки шлифовального круга.
- f) **Внешний диаметр и толщина используемых насадок должна соответствовать данным размеров Вашего электроинструмента.** Неправильно подобранные по размеру используемые насадки не могут быть в достаточной степени закрыты и не поддаются контролю.
- g) **Шлифовальные круги и фланцы должны точно подходить к шлифовальному шпинделю электроинструмента.** Используемые насадки, которые не точно подходят к шлифовальному шпинделю электроинструмента, вращаются неравномерно, сильно вибрируют и могут привести к потере контроля над инструментом.
- h) **Запрещено использовать поврежденные шлифовальные круги. Перед каждым применением проверяйте шлифовальные круги на наличие сколов и трещин. Если электроинструмент или шлифовальный круг упадет, проверьте их на наличие повреждений или используйте неповрежденный**

шлифовальный круг. После проверки и установки шлифовального круга следите за тем, чтобы Вы и люди поблизости находились вне плоскости вращающегося шлифовального круга, и подождите, пока устройство не поработает в течение одной минуты с максимальной частотой вращения.

Поврежденные шлифовальные круги чаще всего ломаются во время этого испытания.

- i) **Используйте средства индивидуальной защиты. Используйте в зависимости от вида работы маску, защищающую все лицо, защиту для глаз или защитные очки. При необходимости используйте респиратор, средства защиты органов слуха, защитные перчатки или специальный фартук, способный задерживать мелкие абразивные частицы и отходы обработки.** Средства защиты органов зрения должны задерживать разлетающиеся частицы, образующиеся при выполнении различных видов работ. Противопылевой респиратор или маска респиратора должны фильтровать возникающую при работе пыль. Длительное воздействие сильного шума может привести к потере слуха.
- j) **Посторонние лица должны находиться на безопасном расстоянии от вашего рабочего места. Лица, допущенные в рабочую зону, должны использовать средства индивидуальной защиты.** Фрагменты обрабатываемой детали или сломанных насадок могут отлететь и нанести травмы даже лицам, находящимся за пределами непосредственной рабочей зоны.
- k) **Держите соединительный кабель подальше от вращающихся насадок.** При потере управления над устройством соединительный кабель может быть перерезан или зажат, что повлечет за собой затягивание кисти или руки во вращающуюся насадку.
- l) **Регулярно очищайте вентиляционные щели Вашего электроинструмента.** Вентилятор двигателя засасывает пыль внутрь корпуса, при этом большое количество скопившейся металлической пыли может привести к поражению электрическим током.
- m) **Запрещено использовать электроинструмент вблизи**

**предметов из горючих материалов. Не используйте электроинструмент, если он расположен на горячей поверхности, например на деревянной.** Искры могут вызвать воспламенение этих материалов.

- n) **Не используйте насадки, для которых необходимы жидкие охлаждающие вещества.** Использование воды или других жидких охлаждающих веществ может привести к короткому замыканию.

## 2) Отдача и соответствующие указания по технике безопасности

Отдача – это неожиданная реакция, вызванная зацеплением или блокировкой вращающегося отрезного диска. Зацепление или блокировка ведут к резкой остановке вращающейся насадки. Это приводит к тому, что неконтролируемый абразивно-отрезной станок ускоряется вверх по направлению к оператору.

Например, при зацеплении или блокировке отрезного диска в обрабатываемом предмете кромка диска, упирающаяся в поверхность материала, может застрять и в результате этого вызвать отрыв отрезного диска или отдачу. При этом отрезные диски могут также разломиться.

Отдача появляется в результате неправильного или ошибочного использования электрического инструмента. Ее можно избежать при помощи соответствующих мер предосторожности, описанных ниже.

- a) **Удерживайте электроинструмент прочно в руках и выберите позицию для тела и рук таким образом, чтобы Вы смогли в ней без проблем принять на себя силу отдачи.** Работающий с устройством благодаря соответствующим защитным мероприятиям может сохранить контроль над силами отдачи и реакции опоры.
- b) **Избегайте областей впереди и позади вращающегося отрезного диска.** При отдаче абразивно-отрезной станок отбрасывается вверх по направлению к оператору.
- c) **Запрещено использовать цепные или зубчатые пильные полотна, а также пильные полотна по дереву и сегментированные алмазные отрезные диски с пазами шириной более 10 мм.** Такие используемые

насадки производят отдачу или ведут к потере контроля над электроинструментом.

- d) Избегайте блокировки отрезного диска и слишком большого давления. Не выполняйте слишком глубокие резы.** При перенапряжении отрезного диска возрастает нагрузка, а также вероятность его перекоса или блокировки, при этом повышается риск возникновения отдачи или поломки шлифовального круга.
- e) В случае заклинивания отрезного диска или во время перерыва в работе необходимо выключить абразивно-отрезной станок и удерживать его до тех пор, пока диск не остановится.** Во избежание отдачи не пытайтесь извлечь еще вращающийся отрезной диск из разреза. Установите причину возникновения зажатия и устраните ее.
- f) Не включайте электроинструмент, пока он находится в обрабатываемой детали.** Сначала дайте отрезному диску набрать максимальную частоту вращения, а затем осторожно продолжите резку. В противном случае диск может застрять, вылететь из обрабатываемой детали или произвести отдачу.
- g) Используйте опору при работе с крупногабаритными обрабатываемыми деталями, чтобы уменьшить риск отдачи из-за защемления отрезного диска. Крупногабаритные обрабатываемые детали могут прогнуться под влиянием собственного веса.** Обрабатываемая деталь должна иметь опоры с обеих сторон диска, как вблизи разделительного реза, так и на краях.
1. Из соображений безопасности соблюдайте указания по технике безопасности, составленные производителем стойки для разрезания, электроинструмента и отрезного диска в отношении резки.
  2. Стойка для разрезания всегда должна быть надежно и прочно закреплена на верстаке в горизонтальном положении.
  3. Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещенным.
  4. Избегайте неестественных положений тела. Следите за надежным положением тела и удерживайте всегда равновесие.
  5. Никогда не эксплуатируйте станок в зоне с легковоспламеняющимися материалами, газами или жидкостями.
  6. Используйте защитные очки, средства защиты лица, респиратор, фартук, защитные перчатки, одежду с длинными, плотно прилегающими рукавами.
  7. Не подпускайте к устройству детей. Не позволяйте посторонним лицам и детям дотрагиваться до инструмента. Они не должны допускаться к месту выполнения работ.
  8. Никогда не выполняйте работы без защиты шлифовального круга и искрогасителя, отвечающего требованиям стандартов.
  9. Всегда оставляйте защитные приспособления на их месте и обеспечивайте их безупречное функционирование.
  10. Всегда проверяйте отрезной диск на наличие трещин или других повреждений. Незамедлительно заменяйте отрезной диск с трещинами или повреждениями.
  11. Перед вводом в эксплуатацию убедитесь, что отрезной диск не касается инструмента.
  12. Регулярно проверяйте, чтобы все винты, гайки и болты были достаточно затянуты.
  13. Следите за тем, чтобы кабель питания находился на безопасном расстоянии от отрезного диска и рабочей зоны.
  14. Не используйте стойку для разрезания с мощными электроинструментами, которые не подходят для самого вспомогательного оборудования.
  15. Используйте только отрезные диски по металлу.
  16. Убедитесь, что отрезной диск движется перпендикулярно опорной плите.
  17. Тщательно зафиксируйте обрабатываемую деталь. Она должна быть надежно зажата в прямом положении во избежание возможного смещения и перекоса в конце резки.
  18. Не пытайтесь разрезать заготовки, которые очевидно слишком велики для стойки.
  19. Удостоверьтесь в том, что отрезной диск полностью остановлен, прежде чем удалять обрабатываемую деталь, зажимать новую обрабатываемую деталь или настраивать угол.
  20. Никогда не просовывайте руки за отрезной диск или рядом с ним.

21. Не оставляйте работающие инструменты без присмотра. Выключайте станок перед тем, как покинуть рабочее место.
22. Всегда извлекайте сетевой штекер из розетки по окончании работ, перед техническим обслуживанием и при замене инструментов.
23. Не допусайте непреднамеренного пуска. При подключении к электросети убедитесь в том, что переключатель выключен.
24. Никогда не используйте пильные или керамические диски.
25. Перед использованием убедитесь, что устройство правильно и надежно закреплено в держателе.
26. Никогда не останавливайте диск руками или другими предметами.
27. Не перегружайте инструмент, обеспечьте работу диска без давления.
28. Убедитесь, что все детали установлены. Ознакомьтесь с инструкциями, в частности с указаниями по технике безопасности. Не используйте станок, если он не полностью смонтирован.
29. Не используйте принадлежности и электроинструмент не по назначению или для выполнения работ, для которых они не предназначены.
30. Убедитесь, что принадлежности не повреждены. Проверьте также исправность подвижных частей, зажимных и защитных приспособлений.
31. Будьте внимательны. Внимательно следите за тем, что Вы делаете. Опирайтесь в работе на здравый смысл. Не используйте инструмент, если Вы не сконцентрированы.
32. Стойка предназначена для резки черных металлов. Не пытайтесь резать с ее помощью дерево, строительный кирпич или другие неподходящие материалы.
33. После установки нового отрезного диска не стойте по направлению резки диска. Прежде чем приступить к резке, подождите, пока машина не поработает в течение примерно минуты. Если диск имеет невидимую трещину или дефект, он расколется менее чем за минуту.
34. Храните свои инструменты в надежном месте. Неиспользуемые устройства следует хранить в сухом закрытом и недоступном для детей месте.
35. Одевайте для работы подходящую одежду. Не носите широкую одежду или украшения, они могут быть захвачены подвижными деталями. Рекомендуется использовать нескользящую обувь. Надевайте на длинные волосы сетку для волос.
36. Не оставляйте инструментальные ключи в устройстве. Убедитесь перед включением, что ключи и регулирующий инструмент удалены из устройства.

## 2. Описание устройства и объем поставки

### 2.1 Описание устройства

1. Опорная плита
2. Крепежные винты для угловой шлифовальной машинки
3. Зажимное приспособление для заготовок (3a, 3b, 3c)
4. Поворотный кронштейн
5. Держатель кабеля
6. Юстировочные винты для угловой шлифовальной машинки

### 2.2 Состав комплекта устройства

Проверьте комплектность изделия на основании описанного объема поставки. При обнаружении недостатка компонентов обратитесь в наш сервисный центр или магазин, в котором Вы приобрели устройство, не позднее чем в течение 5-ти рабочих дней после приобретения изделия, предъявив действительную квитанцию о покупке. Обратите внимание на таблицу с указанием гарантийных сроков в документе с информацией о сервисном обслуживании.

- Откройте упаковку и выньте осторожно из упаковки устройство.
- Удалите упаковочный материал, а также приспособления защиты устройства при упаковке и транспортировке (при наличии).
- Проверьте комплектность устройства.
- Проверьте устройство и принадлежности на наличие возникших при транспортировке повреждений.
- Сохраняйте упаковку по возможности до истечения срока гарантийных обязательств.

### Опасность!

**Устройство и упаковка не являются детскими игрушками! Запрещено детям**

**играть с пластиковыми пакетами, пленками и мелкими деталями! Опасность заключается в том, что они могут проглотить или погيبнуть от удущья!**

- Оригинальное руководство по эксплуатации

### 3. Использование в соответствии с предназначением

Стойка для разрезания предназначена для разрезания на ней металлических предметов при помощи угловой шлифовальной машинки (диаметр отрезного диска 230 мм).

Разрешается использовать устройство только в соответствии с его предназначением. Любое другое, отличающееся от этого использование считается не соответствующим предназначению. За все возникшие в результате такого использования ущерб или травмы любого вида несет ответственность пользователь и работающий с устройством, а не его изготовитель.

Учтите, что конструкция наших устройств не предназначена для использования их в промышленной, ремесленной или индустриальной области. Мы не несем никакой ответственности по гарантийным обязательствам при использовании устройства в промышленной, ремесленной или индустриальной области, а также в подобной деятельности.

### 4. Технические данные

Диаметр диска: .....230 мм  
Угловая шлифовальная машинка макс.:..... 6 кг  
Обрабатываемая деталь макс.: .....50 мм  
Вес: ..... 2,94 кг

**Сведите образование шумов и вибрации к минимуму!**

- Используйте только безукоризненно работающие устройства.
- Регулярно проводите техническое обслуживание и очистку устройства.
- При работе учитывайте особенности Вашего устройства.

- Не подвергайте устройство перегрузке.
- При необходимости дайте проверить устройство специалистам.
- Отключайте устройство, если вы его не используете.
- Используйте перчатки.

**Осторожно!**

**Остаточные опасности**

**Даже в том случае, если Вы используете описываемый электрический инструмент в соответствии с предписанием, то и тогда всегда остается место для риска. Ниже приведен список остаточных опасностей, связанных с конструкцией настоящего электрического инструмента:**

1. Заболевание легких, в том случае если не используется соответствующий респиратор.
2. Повреждение слуха, в том случае если не используется соответствующее средство защиты слуха.
3. Нарушения здоровья в результате воздействия вибрации на руку при длительном использовании устройства или при неправильном пользовании и ненадлежащем техническом уходе.

### 5. Перед вводом в эксплуатацию

Убедитесь перед подключением, что данные на типовой табличке соответствуют параметрам сети.

**Предупреждение!**

**Всегда вынимайте штекер из розетки прежде, чем осуществлять настройки устройства.**

#### 5.1 Монтаж стойки для разрезания (рис. 2-7)

- Закрепите поворотный кронштейн (4) на опорной плите (1) тремя винтами (а).
- Затем закрепите зажимное приспособление для заготовок (3) на опорной плите (1).
- После этого установите два юстировочных винта (6) и два крепежных винта для угловой шлифовальной машинки (2), как показано на рис. 3.
- Стойка всегда должна быть надежно и прочно закреплена на верстаке. Разместите устройство в хорошо освещенном месте на устойчивой, ровной

поверхности.

### 5.2 Монтаж угловой шлифовальной машинки на стойке для разрезания

Эта стойка для разрезания подходит для угловых шлифовальных машинок с диаметром диска 230 мм. Установите угловую шлифовальную машинку следующим образом. Сначала отверните два юстировочных винта для угловой шлифовальной машинки (6). Затем вставьте угловую шлифовальную машинку и закрепите ее двумя крепежными винтами (2).

Поверните юстировочные винты (6), чтобы закрепить их на корпусе угловой шлифовальной машинки во избежание скручивания. Затем закрепите кабель угловой шлифовальной машинки в держателе (5) и установите дополнительную рукоятку угловой шлифовальной машинки (с) на поворотном кронштейне (b).

## 6. Работа с устройством

После закрепления угловой шлифовальной машинки на стойке для разрезания можно включить устройство. Возьмитесь за рукоятку угловой шлифовальной машинки и медленно ведите отрезной диск по направлению к заготовке. При контакте с заготовкой выполните разрез с равномерным прижимным усилием. После выполнения разреза медленно верните угловую шлифовальную машинку в исходное положение и выключите ее.

### Внимание!

Не допускайте резкого отпускания угловой шлифовальной машинки, поскольку в этом случае она под действием усилия пружины рывком вернется в исходное положение, что может привести к травмам.

## 7. Очистка, техобслуживание и заказ запасных деталей

### Опасность!

Перед всеми работами по очистке необходимо вынуть штекер из розетки электросети.

### 7.1 Очистка

- Содержите защитные приспособления, вентиляционные щели и корпус двигателя свободными настолько это возможно от пыли и грязи. Протрите устройство чистой ветошью или продуйте сжатым воздухом под низким давлением.
- Мы рекомендуем очищать устройство сразу после каждого использования.
- Регулярно очищайте устройство влажной ветошью с небольшим количеством жидкого мыла. Не используйте средства для очистки или растворы; они могут повредить пластмассовые части устройства. Следите за тем, чтобы вода не попала вовнутрь устройства. Попадание воды в электрическое устройство повышает опасность получения удара током.

### 7.2 Техобслуживание

Внутри устройства нет никаких деталей, нуждающихся в техническом уходе.

### 7.3 Заказ запасных деталей:

При заказе запасных деталей необходимо указать следующие данные;

- Тип устройства
- Номер артикула устройства
- Идентификационный номер устройства
- Номер необходимой запасной детали

Актуальные цены и информация находятся на странице [www.Einhell-Service.com](http://www.Einhell-Service.com)



## **8. Утилизация и вторичное использование**

Устройство поставляется в упаковке для предотвращения повреждений при транспортировке. Эта упаковка является сырьем и поэтому может быть использована вновь или направлена на повторную переработку сырья. Устройство и его принадлежности изготовлены из различных материалов, например, металла и пластмасс. Не выбрасывайте дефектные устройства вместе с бытовыми отходами. Для правильной утилизации устройство необходимо сдать в подходящий пункт приема. Если Вы не знаете, где находится пункт приема, уточните это в органах коммунального управления.

## **9. Хранение**

Храните устройство и его принадлежности в темном, сухом и неподверженном воздействию мороза, а также недоступном для детей месте. Оптимальная температура хранения находится между 5 °С и 30 °С. Храните электроинструмент в оригинальной упаковке.

## Гарантийное свидетельство

Уважаемая покупательница, уважаемый покупатель, наши продукты проходят тщательнейший контроль качества. Если это устройство все же не будет функционировать безупречно, мы просим Вас обратиться в наш сервисный отдел по адресу, указанному в этом гарантийном талоне. Мы также охотно ответим на Ваши вопросы по телефону, номер которого приведен ниже. При предъявлении гарантийных требований действуют следующие условия.

1. Настоящие правила гарантии действуют исключительно в отношении пользователей, т.е. физических лиц, которые не намереваются использовать настоящее изделие в рамках своей профессиональной или другой самостоятельной деятельности. Настоящие правила гарантии регулируют дополнительные условия оказания гарантийных услуг, которые нижеупомянутый производитель обеспечивает покупателям своих новых устройств в дополнение к условиям гарантии в соответствии с законом. Эти гарантийные обязательства не затрагивают Ваши законные гарантийные требования. Наши гарантийные услуги для Вас бесплатны.
2. Гарантийные услуги распространяются только на дефекты нового устройства нижеупомянутого производителя, которое вы приобрели, связанные с недостатком материала или производственным браком, и ограничиваются по нашему выбору устранением таких дефектов устройства или заменой устройства. Учтите, что наши устройства не предназначены для использования в промышленных целях, в ремесленном производстве и на профессиональной основе. Поэтому гарантийный договор считается недействительным, если устройство использовалось в течение гарантийного срока на кустарных, промышленных предприятиях или в ремесленном производстве, а также подвергалось сопоставимой нагрузке.
3. Наша гарантия не распространяется на:
  - повреждения устройства, возникшие в результате несоблюдения руководства по монтажу или неправильного монтажа, несоблюдения руководства по эксплуатации (например, при подключении к сети с неправильным напряжением или родом тока), несоблюдения требований касательно технического обслуживания и требований техники безопасности, воздействия на устройство аномальных условий окружающей среды или недостаточного ухода и технического обслуживания;
  - повреждения устройства, возникшие в результате неправильного или ненадлежащего использования (например, перегрузка устройства или применение не допущенных к использованию насадок или принадлежностей), попадания в устройство посторонних предметов (например, песка, камней или пыли, повреждения при транспортировке), применения силы или внешних воздействий (например, повреждения при падении);
  - повреждения устройства или частей устройства, связанные с износом в связи с эксплуатацией, обычным или другим естественным износом.
4. Гарантийный срок составляет 24 месяца, отсчет начинается со дня покупки устройства. Гарантийные права необходимо предъявлять до истечения срока гарантии в течение двух недель после того как будет обнаружена неисправность. Заявления на гарантийное обслуживание после истечения срока гарантии не принимаются. Ремонт или замена устройства не ведет к продлению гарантийного срока, также при оказании такой услуги отсчет нового гарантийного срока на устройство или возможно установленные детали не начинается заново. Это условие действует также при обращении в местный сервисный отдел.
5. Для предъявления гарантийных требований сообщите о неисправности устройства на сайте [www.Einhell-Service.com](http://www.Einhell-Service.com). Приготовьте квитанцию о покупке или другие доказательства приобретения Вами нового устройства. Оказание гарантийных услуг применительно к устройствам, направленным на рассмотрение без соответствующих доказательств или фирменной таблички, исключается ввиду недостатка данных для идентификации таких устройств. Если наша гарантия распространяется на неисправность устройства, Вы немедленно получите отремонтированное или новое устройство.

Само собой разумеется, мы можем также устранить при оплате затрат неисправности устройства, которые не входят в объем гарантийных услуг или при истечении срока гарантии. Для этого Вам необходимо выслать устройство на адрес нашей службы сервиса.

Что касается быстроизнашивающихся, расходных деталей и недостающих компонентов, мы обращаем внимание на ограничения этой гарантии согласно информации о сервисном обслуживании настоящего руководства по эксплуатации.



Two horizontal lines are positioned to the right of the pencil's tip, serving as a starting point for writing. Below these, there are 25 additional horizontal lines, evenly spaced, extending across the width of the page. These lines are intended for writing or drawing.



EH 02/2021 (01)

